

DECLASSIFIED

E.O. 11652, Sec 3(E) and 5(D) or (E) NND# 760050

894.111/9-147 -- 9-3047

FORM DS-322
7-18-46

OUTGOING TELEGRAM

CLASSIFICATION

INDICATE

Collect

Charge Department

Department of State

UNCLASSIFIED

Charge to

Czech Embassy,
Washington

Washington
PLAIN

7239

Control 7239

October 31, 1947

PLAIN

MEMBASSY,

BANGKOK.

584, Thirty-first

Military Japan authorize entry between Nov 16 - 30

Mr. William Zamara, Czech residing Hotel Siam, Bangkok.

Zamara may stay Japan 21 days commencing entry date.

Must carry two standard passport photographs 1 1/4 by 1 3/4 inches.

Because no Czech representative Bangkok you may furnish Zamara certified copy text this telegram as substitute document required by Section 9a(1) SCAP Circular 8 (See FSS 667, Jan 17). Inform Zamara of other pertinent sections Circular 8.

DCR Gen Unit

LOVETT
LOVETT
Acting
(W.S.C.)

DISTRIBUTION
DESIRED
(OFFICES ONLY)

JK
NA

894.111/9-247

DS:DO Brien:rjt

BILLED

NOV 1947

DIVISION OF FINANCE

10/30/47

CR CLEARANCE

UNCLASSIFIED
PLAIN

894.111/9-247

CS/V

894.111/9-247

DCT

OCT 31 PM 6 46

FINANCE DESK

204 OR
OCT 31 1947 PM

897# 540 713

LOS/ [Signature]

RECEIVED
DEPARTMENT OF STATE

NOUR TRADING CO.

Imp. - Comm. - Exp.

1947 SEP 5 PM 12 25 heran - Bombay - Egypt

File

DIVISION OF PROTECTIVE SERVICES

Letter to Karubian
Submitting military
passport 10/19/47

Specializing in Imports of Persian Rugs, Carpets and Other Persian and Indian Products

VISA DIVISION

10 West 33rd Street (FIFTH AVENUE)

New York 1, N. Y.

PEnnsylvania 6-4896
BRyant 9-1868

Cable Address:

"Nourafchan, New York"

Export All Classes of American Manufactured Goods

September 2nd, 1947

Mr. G. J. Haering
Chief, Visa Division
The Secretary of State
Washington, D. C.

Ref. No. VD 811.111
-- Nourafchan, Elias --

Dear Sir:

We are herewith submitting five (5) copies of Form AD-1, which were filled out by Mr. Elias Nourafchan.

When your office sent us these forms, Mr. Elias Nourafchan had gone to Europe for some business purposes, so we mailed him the forms immediately, which he filled out, and had them certified by The United States Consulate General at Milan, Italy.

Mr. Nourafchan is being expected to be in New York about the 15th of September, and he will be ready to leave the United States in October for Japan.

It is hoped that the submitted forms will meet with your approval.

Begging you, Sir, for your prompt attention, we remain

Very sincerely yours,

NOUR TRADING CO.

Cyrus Karubian
Cyrus Karubian

DCB Gen Unit	
Appr	[Signature]
By	[Signature]
Date	AN

ES/CK

Enc. Five (5) copies of Form AD-1.

894.111/9-247

CS/V

FILED

OCT 9 1947

894.111/9-247

Form AD-1

Alien Departure Permit

Application No. _____

UNITED STATES OF AMERICA
DEPARTMENT OF STATE

**ALIEN'S APPLICATION FOR PERMISSION TO DEPART FROM
THE UNITED STATES**

(For use by all aliens who desire to depart from the United States)

No fee prescribed

Send no money

This application must be executed in quintuplicate and sworn to before an officer authorized to administer oaths. Each blank space must be filled in. If the space provided is not sufficient to include the information requested, additional sheets of paper may be utilized, with a reference to the question answered.

Five unmounted photographs of the applicant, recently made, not smaller than 2 by 2 nor larger than 3 by 3 inches, must be furnished with this application; one photograph to be firmly affixed to each copy of the application in the blank space provided therefor. Each photograph must be signed by the applicant in such manner as not to obscure the features.

An applicant registered or enrolled, or subject to registration or enrollment, for military service in the United States must submit with this application a statement from the Secretary of War or from his local draft board stating whether there are any objections to his departure from the United States.

Other evidence may be required by the Secretary of State concerning the facts in the applicant's case before a conclusion is reached on the application.

The receipt of the application will be acknowledged, and the applicant will be notified later concerning the decision reached upon the application. If the permit to depart is granted it will be forwarded to the appropriate authorities at the port through which the applicant intends to depart from the United States, and the application number will appear on a notification card which will be sent to the applicant. By calling upon the port authorities prior to or at the time of departure and presenting the notification card and identifying himself as the person to whom permission to depart has been granted by the Secretary of State, the applicant may be permitted to depart from the United States **through the port specified.**

This application should be filed at least 30 days before the applicant intends to depart. Any permit issued upon the basis of this application is subject to revocation at any time.

Every question must be answered in some manner, as no application will be acted upon until complete information is furnished and unless it appears that the applicant has been granted permission to enter the country of his destination and to pass through all countries en route.

THE DEPARTURE CONTROL OFFICER WILL FILL IN THIS SPACE

Departed from _____

Date _____

Departure Control Officer.

To the SECRETARY OF STATE,
Washington, D. C.

I, Elias Nourafchan (Name of applicant) Iranian (Nationality)
address 10 West 33 Street New York city (Street number, city or town, State or territory)

hereby apply for permission to depart from the United States and furnish the following information for consideration:

1. Date of birth July (Month) 24 (Day) 1914 (Year)
2. Place of birth Khashan (City or town) (County) (District) IRAN (Country)
(State) (Province)

3. Father's full name and nationality Rafi Nourafchan Iranian

4. Were you registered for the selective draft? (If so, state with what local draft board.) No

5. When and where did you last enter the United States? (If you arrived by ship, state name of ship, line to which it belonged, and name under which you entered.) 7 November 1945 arrived in Washington D/C; by plane, under name ELIAS NOURAFCHAN. Name of the plane is not known to me at present.

6. Where is your permanent residence? New York (City or town) Manhattan (County) N.Y. (State) U.S.A. (Country)
(District) (Province)

7. Where have you resided, what has been your occupation, and who have been your employers, if any, during the past 10 years?

Date	Place of residence	Occupation	Employer
Until 1940	Teheran	Student	
1940 until 1945	Bombay	Merchant	Self
1945 until now	New York	Merchant	Self

8. Where do you intend to go if you are now granted permission to depart from the United States? (Name your destination; also the countries through which you will pass and the places which you intend to visit or at which you intend to stop.) Direct to Osaka and to visit Tokyo

9. Have you obtained permission to enter the country of your destination and other countries through which you will pass? (State type of permit secured, expiration date of permit, and name, title, and location of issuing officer.) Expecting permission from the State Department.

10. State specifically and in detail what business you intend to transact and what else you intend to do on your contemplated trip out of the United States. (If you are going on business for an employer, give the employer's name and address.) Have intention to visit the Japanese manufacturers in Textiles and other Japanese manufactured product for Middle East markets and Iran also U.S.A.
(An additional sheet may be utilized in answering the above question)

11. Do you intend to return to the United States? (If so, state how long you expect to be absent and whether you have a permit to reenter the United States, issued by the Immigration and Naturalization Service of the Department of Justice.) Yes expect to be absent about two to three months if possible, Have the reentree permit to the United State issued by Immigration and Naturalization service of the Department of Justice.

12. On what date and through what port or place do you intend to depart from the United States? (State mode of transportation, name of vehicle or vessel, and name of company or operator.) Have intention to depart from United States on or about October 1947 and prefer to fly by plane

13. If married, state name of your wife (husband), including maiden name of wife; date and place of birth; and present address; also names, ages, sex, and birthplaces of your children, if any; indicate which of the above-mentioned persons are accompanying you Not married.

14. Refer to two persons in the United States of whom inquiry may be made about you:

1. Interseas Ben Hakimian (Name) 10 West 33 Street (Address) New York City
2. Mobine Trading Company N; Mobine (Name) 150 Broadway (Address) New York City

15. State the nationality, number, and date of your passport, date of its expiration, and the name and title of the officer who issued it Iranian passport No 44584 date of expiration 15 February 1948 issued by consul general of Iran in Bombay Mr. Panahy.

16. Have you been registered and fingerprinted under the Alien Registration Act, 1940? (If so, state your registration number.) Yes, my registration No is A-6188553

17. Are there any charges pending against you, or so far as you know, is your presence desired either as a witness or as a party in any case now pending in a Federal, State, or local court in the United States? No.

- 18. State what names you have used, or have been known by, before and after you arrived in the United States
Elies Nourafchan
 - 19. State the location, description, and approximate value of any property or funds you may have in the United States or in a foreign country
About Forty thousand Dollars American shars.
- (Additional sheets may be utilized in answering the above question)
- 20. Are you delinquent in the payment of any taxes to the Federal, State, or local authorities? (If so, explain.) No.
 - 21. From what source will the cost of your transportation from the United States be paid? From my own.
 - 22. State the names and addresses of any persons whatsoever, either in the United States or in a foreign country, to whose support you have contributed since your arrival in the United States Nobody.
 - 23. State the names of all organizations, groups, societies, clubs, or associations of which you are or have been a member, or with which you are or have been affiliated Non.
 - 24. Have you previously filed any application(s) for a permit to depart from the United States? Furnish serial number, if known my serial No is 1456438
 - 25. State the name and address of the person or persons, if any, who assisted you in filling out this application Self.

ADDITIONAL REMARKS

Republic of Italy
 City of Milan
 Consulate General of the
 United States of America

I do solemnly swear (or affirm) that the answers to the foregoing questions are true and complete, and that I apply for permission to depart from the United States without any direct or indirect purpose or intent either to injure, impede, or interfere with, by word or deed, the United States or its officers, agents, or representatives, and that I will commit no act of hostility against the United States, nor give aid, comfort, or information to its enemies.

Subscribed and sworn to before me this 22nd day of August, 1947



Elies Nourafchan
 (Signature of applicant)
Philbert Deyman
 Vice Consul of the United States of America
 (Title of notarial officer)

DESCRIPTION OF APPLICANT

Race Iranian Weight 165 lbs
 Sex male Color of eyes brown
 Age 32 Color of hair black
 Height 5' 11" Distinctive marks none

SERVICE NO. 3256
 NO FEE PRESCRIBED

AFFIDAVIT OF WITNESS

(Witness residing in or near the place of applicant's residence.)
 I, Daniel Dullea, a citizen of the United States residing at 150-20 27th Ave New York Hills, where I follow the occupation of Salesman, do hereby solemnly swear that the person making this application has been known to me for one year (months), and that his (her) statements concerning his (her) purpose in leaving the United States are true to the best of my knowledge and belief.

Subscribed and sworn to before me this 2nd day of September, 1947

Daniel Dullea
 (Signature of witness)
IRVING J. JACOBI
 Notary Public in the State of New York
 (Name of notarial officer)
Notary Public, Reg. No. 44-3
 (Title of notarial officer)
 N. Y. Co. Clk's No. 207, Reg. No. 106-J-4
 (City and State)

(This application should be mailed in quintuplicate, with the necessary photographs, to the Secretary of State, Washington, D. C., at least 30 days before the date of the applicant's intended departure from the United States.)

Form AD-1

Alien Departure Permit

Application No. _____

UNITED STATES OF AMERICA
DEPARTMENT OF STATE

**ALIEN'S APPLICATION FOR PERMISSION TO DEPART FROM
THE UNITED STATES**

(For use by all aliens who desire to depart from the United States)

No fee prescribed

Send no money

This application must be executed in quintuplicate and sworn to before an officer authorized to administer oaths. Each blank space must be filled in. If the space provided is not sufficient to include the information requested, additional sheets of paper may be utilized, with a reference to the question answered.

Five unmounted photographs of the applicant, recently made, not smaller than 2 by 2 nor larger than 3 by 3 inches, must be furnished with this application; one photograph to be firmly affixed to each copy of the application in the blank space provided therefor. Each photograph must be signed by the applicant in such manner as not to obscure the features.

An applicant registered or enrolled, or subject to registration or enrollment, for military service in the United States must submit with this application a statement from the Secretary of War or from his local draft board stating whether there are any objections to his departure from the United States.

Other evidence may be required by the Secretary of State concerning the facts in the applicant's case before a conclusion is reached on the application.

The receipt of the application will be acknowledged, and the applicant will be notified later concerning the decision reached upon the application. If the permit to depart is granted it will be forwarded to the appropriate authorities at the port through which the applicant intends to depart from the United States, and the application number will appear on a notification card which will be sent to the applicant. By calling upon the port authorities prior to or at the time of departure and presenting the notification card and identifying himself as the person to whom permission to depart has been granted by the Secretary of State, the applicant may be permitted to depart from the United States **through the port specified.**

This application should be filed at least 30 days before the applicant intends to depart. Any permit issued upon the basis of this application is subject to revocation at any time.

Every question must be answered in some manner, as no application will be acted upon until complete information is furnished and unless it appears that the applicant has been granted permission to enter the country of his destination and to pass through all countries en route.

THE DEPARTURE CONTROL OFFICER WILL FILL IN THIS SPACE

Departed from _____

Date _____

Departure Control Officer.

To the SECRETARY OF STATE,
Washington, D. C.

I, Elias Nourafchan (Name of applicant) Iranian (Nationality)
address 10 West 33 Street New York (Street number, city or town, State or territory)

hereby apply for permission to depart from the United States and furnish the following information for consideration:

1. Date of birth July (Month) 24 (Day) 1914 (Year)

2. Place of birth (City or town) (County) (District) (State) (Province) (Country)
Iran (Country)

3. Father's full name and nationality Rafi Nourafchan Iranian

4. Were you registered for the selective draft? (If so, state with what local draft board.) No

5. When and where did you last enter the United States? (If you arrived by ship, state name of ship, line to which it belonged, and name under which you entered.) 7 November 1945 arrived in Washington by plane under Name ELIAS NOURAFCHAN. Name of the plane is unknown to me at present.

6. Where is your permanent residence? New York (City or town) Manhattan (County) N.Y. (State) U.S.A. (Country)

7. Where have you resided, what has been your occupation, and who have been your employers, if any, during the past 10 years?

Date	Place of residence	Occupation	Employer
<u>Till 1940</u>	<u>Tehran (Iran)</u>	<u>Student</u>	
<u>1940 until 1945</u>	<u>Bombay (India)</u>	<u>Merchant</u>	<u>Self</u>
<u>1945 until Now</u>	<u>New York</u>	<u>Merchant</u>	<u>Self</u>

8. Where do you intend to go if you are now granted permission to depart from the United States? (Name your destination; also the countries through which you will pass and the places which you intend to visit or at which you intend to stop.) Direct to Osaka and to visit NEW TOKYO

9. Have you obtained permission to enter the country of your destination and other countries through which you will pass? (State type of permit secured, expiration date of permit, and name, title, and location of issuing officer.) Expecting permission from the State Department.

10. State specifically and in detail what business you intend to transact and what else you intend to do on your contemplated trip out of the United States. (If you are going on business for an employer, give the employer's name and address.) Have intention to visit the Japanese manufacturers in Textiles and other Japanese manufactured product for Middle East markets and Iran also U.S.A.
(An additional sheet may be utilized in answering the above question)

11. Do you intend to return to the United States? (If so, state how long you expect to be absent and whether you have a permit to reenter the United States, issued by the Immigration and Naturalization Service of the Department of Justice.) Yes expect to be absent about two to three months if possible and have the reentree permit to U.S.A. issued by Immigration and Naturalization Service of the Department of Justice.

12. On what date and through what port or place do you intend to depart from the United States? (State mode of transportation, name of vehicle or vessel, and name of company or operator.) Have intention to depart from the united States on or about October 1947. Prefer to fly by American plane.

13. If married, state name of your wife (husband), including maiden name of wife; date and place of birth; and present address; also names, ages, sex, and birthplaces of your children, if any; indicate which of the above-mentioned persons are accompanying you Not Married.

14. Refer to two persons in the United States of whom inquiry may be made about you:

- Interseas Ben Hakimian (Name) 10 West 33 Street New York (Address)
- N: Mobine Mobine Trading Company (Name) 150 Broadway New York. (Address)

15. State the nationality, number, and date of your passport, date of its expiration, and the name and title of the officer who issued it Iranian passport No 44584 date of expiration 15 February 1948 issued by Consul General of Iran in Bombay Mr. Panahy.

16. Have you been registered and fingerprinted under the Alien Registration Act, 1940? (If so, state your registration number.) Yes, my registration No is A-6188553

17. Are there any charges pending against you, or so far as you know, is your presence desired either as a witness or as a party in any case now pending in a Federal, State, or local court in the United States? No.

- 18. State what names you have used, or have been known by, before and after you arrived in the United States
Elias Nourafchan
 - 19. State the location, description, and approximate value of any property or funds you may have in the United States or in a foreign country
About Forty thousand Dollars American Shares.
- (Additional sheets may be utilized in answering the above question)
- 20. Are you delinquent in the payment of any taxes to the Federal, State, or local authorities? (If so, explain.) No
 - 21. From what source will the cost of your transportation from the United States be paid? From my own.
 - 22. State the names and addresses of any persons whatsoever, either in the United States or in a foreign country, to whose support you have contributed since your arrival in the United States Nobody
 - 23. State the names of all organizations, groups, societies, clubs, or associations of which you are or have been a member, or with which you are or have been affiliated Non.
 - 24. Have you previously filed any application(s) for a permit to depart from the United States? Furnish serial number, if known Yes, Serial No is 1456438
 - 25. State the name and address of the person or persons, if any, who assisted you in filling out this application Self.

ADDITIONAL REMARKS

Republic of Italy
 City of Milan
 Consulate General of the
 United States of America

I do solemnly swear (or affirm) that the answers to the foregoing questions are true and complete, and that I apply for permission to depart from the United States without any direct or indirect purpose or intent either to injure, impede, or interfere with, by word or deed, the United States or its officers, agents, or representatives, and that I will commit no act of hostility against the United States, nor give aid, comfort, or information to its enemies.

E. Nourafchan
 (Signature of applicant)

Subscribed and sworn to before me this 22nd day of August, 1947

Hilbert Dayman
 Hilbert Dayman
 Vice Consul of the United States of America
 (Title of notarial officer)



DESCRIPTION OF APPLICANT

Race Iranian Weight 165 lbs
 Sex male Color of eyes brown
 Age 32 Color of hair black
 Height 5' 11" Distinctive marks none

SERVICE NO. 3-2-56
 NO FEE PRESCRIBED

(Wit
 United St
 State of
 County of

I, David J. Kelly, a citizen of the United States residing at 150-20 77th Ave New York N.Y.C., where I follow the occupation of Salesman, do hereby solemnly swear that the person making this application has been known to me for one year(s), and that his (her) statements concerning his (her) purpose in leaving the United States are true to the best of my knowledge and belief.

Subscribed and sworn to before me this 2nd day of September, 1947

David J. Kelly
 David J. Kelly
 Notary Public
 State of New York
 Commission Expires March 30, 1948
 (City or town, and State)

(This application should be mailed in quintuplicate, with the necessary photographs, to the Secretary of State, Washington, D. C., at least 30 days before the date of the applicant's intended departure from the United States.)

Form AD-1

Alien Departure Permit

Application No.

UNITED STATES OF AMERICA
DEPARTMENT OF STATE

**ALIEN'S APPLICATION FOR PERMISSION TO DEPART FROM
THE UNITED STATES**

(For use by all aliens who desire to depart from the United States)

No fee prescribed

Send no money

This application must be executed in quintuplicate and sworn to before an officer authorized to administer oaths. Each blank space must be filled in. If the space provided is not sufficient to include the information requested, additional sheets of paper may be utilized, with a reference to the question answered.

Five unmounted photographs of the applicant, recently made, not smaller than 2 by 2 nor larger than 3 by 3 inches, must be furnished with this application; one photograph to be firmly affixed to each copy of the application in the blank space provided therefor. Each photograph must be signed by the applicant in such manner as not to obscure the features.

An applicant registered or enrolled, or subject to registration or enrollment, for military service in the United States must submit with this application a statement from the Secretary of War or from his local draft board stating whether there are any objections to his departure from the United States.

Other evidence may be required by the Secretary of State concerning the facts in the applicant's case before a conclusion is reached on the application.

The receipt of the application will be acknowledged, and the applicant will be notified later concerning the decision reached upon the application. If the permit to depart is granted it will be forwarded to the appropriate authorities at the port through which the applicant intends to depart from the United States, and the application number will appear on a notification card which will be sent to the applicant. By calling upon the port authorities prior to or at the time of departure and presenting the notification card and identifying himself as the person to whom permission to depart has been granted by the Secretary of State, the applicant may be permitted to depart from the United States **through the port specified.**

This application should be filed at least 30 days before the applicant intends to depart. Any permit issued upon the basis of this application is subject to revocation at any time.

Every question must be answered in some manner, as no application will be acted upon until complete information is furnished and unless it appears that the applicant has been granted permission to enter the country of his destination and to pass through all countries en route.

THE DEPARTURE CONTROL OFFICER WILL FILL IN THIS SPACE

Departed from

Date

Departure Control Officer.

2

To the SECRETARY OF STATE,
Washington, D. C.

I, Elias Nourafchan
(Name of applicant)

Iranian
(Nationality)

address 10 West 33 Street New York
(Street number, city or town, State or territory)

hereby apply for permission to depart from the United States and furnish the following information for consideration:

1. Date of birth July 24 1914
(Month) (Day) (Year)

2. Place of birth Khashan Iran
(City or town) (County) (District) (Country)

(State) (Province) (Country)

3. Father's full name and nationality Rafi Nourafchan Iranian

4. Were you registered for the selective draft? (If so, state with what local draft board.) No

5. When and where did you last enter the United States? (If you arrived by ship, state name of ship, line to which it belonged, and name under which you entered.) 7 November 1945 by plane arrived in Washington under name of ELIAS NOURAFCHAN. Name of the plane is unknown to me at present.

6. Where is your permanent residence? New York Manhattan
(City or town) (County) (District) (Country)

N.Y. U.S.A.
(State) (Province) (Country)

7. Where have you resided, what has been your occupation, and who have been your employers, if any, during the past 10 years?

Date	Place of residence	Occupation	Employer
till 1940	Tehran (Iran)	Student	
1940 until 1945	Bombay (India)	Merchant	self
1945 until New	New York	Merchant	self

8. Where do you intend to go if you are now granted permission to depart from the United States? (Name your destination; also the countries through which you will pass and the places which you intend to visit or at which you intend to stop.) Direct to Osaka and to visit Tokyo.

9. Have you obtained permission to enter the country of your destination and other countries through which you will pass? (State type of permit secured, expiration date of permit, and name, title, and location of issuing officer.) Expecting permission from the State Department.

10. State specifically and in detail what business you intend to transact and what else you intend to do on your contemplated trip out of the United States. (If you are going on business for an employer, give the employer's name and address.) Have intention to visit the Japanese manufacturers in Textiles and other Japanese manufactured product for Middle East markets and all Iran also U.S.A.
(An additional sheet may be utilized in answering the above question)

11. Do you intend to return to the United States? (If so, state how long you expect to be absent and whether you have a permit to reenter the United States, issued by the Immigration and Naturalization Service of the Department of Justice.) Yes, expect to be absent about two to three month if possible, and have the permit to reenter the United States, issued by the Immigration and Naturalization Service of the Department of Justice.

12. On what date and through what port or place do you intend to depart from the United States? (State mode of transportation, name of vehicle or vessel, and name of company or operator.) Have intention to depart from the United States on or about October 1947. Prefer to fly by American plane.

13. If married, state name of your wife (husband), including maiden name of wife; date and place of birth; and present address; also names, ages, sex, and birthplaces of your children, if any; indicate which of the above-mentioned persons are accompanying you Not Married.

14. Refer to two persons in the United States of whom inquiry may be made about you:

1. Interseas, Ben Hakimian 10 West 33 Street New York City
(Name) (Address)

2. N. Mobine Mobine Trading Company 150 Broadway New York City
(Name) (Address)

15. State the nationality, number, and date of your passport, date of its expiration, and the name and title of the officer who issued it Iranian Passport No 44584 date of expiration 15 February 1948 issued by consul general of Iran in Bombay Mr. Panahy.

16. Have you been registered and fingerprinted under the Alien Registration Act, 1940? (If so, state your registration number.) Yes, my registration No is A-6188553

17. Are there any charges pending against you, or so far as you know, is your presence desired either as a witness or as a party in any case now pending in a Federal, State, or local court in the United States? No

- 18. State what names you have used, or have been known by, before and after you arrived in the United States ELIAS NOURAFCHAN
- 19. State the location, description, and approximate value of any property or funds you may have in the United States or in a foreign country About Forty thousand Dollars American shares.
- (Additional sheets may be utilized in answering the above question)
- 20. Are you delinquent in the payment of any taxes to the Federal, State, or local authorities? (If so, explain.) No.
- 21. From what source will the cost of your transportation from the United States be paid? From my own.
- 22. State the names and addresses of any persons whatsoever, either in the United States or in a foreign country, to whose support you have contributed since your arrival in the United States Nobody.
- 23. State the names of all organizations, groups, societies, clubs, or associations of which you are or have been a member, or with which you are or have been affiliated Non.
- 24. Have you previously filed any application(s) for a permit to depart from the United States? Furnish serial number, if known Yes, Serial No is L456438
- 25. State the name and address of the person or persons, if any, who assisted you in filling out this application Self;

ADDITIONAL REMARKS

Republic of Iran)
 City of Milaa)
 Consulate General of the) ss.
 United States of America)

I do solemnly swear (or affirm) that the answers to the foregoing questions are true and complete, and that I apply for permission to depart from the United States without any direct or indirect purpose or intent either to injure, impede, or interfere with, by word or deed, the United States or its officers, agents, or representatives, and that I will commit no act of hostility against the United States, nor give aid, comfort, or information to its enemies.

Subscribed and sworn to before me this 22nd day of August, 1947



DESCRIPTION OF APPLICANT

Race	<u>Iranian</u>	Weight	<u>165 lbs</u>
Sex	<u>male</u>	Color of eyes	<u>brown</u>
Age	<u>32</u>	Color of hair	<u>black</u>
Height	<u>5' 11"</u>	Distinctive marks	<u>none</u>
		SERVICE	<u>3256</u>

AFFIDAVIT OF WITNESS

(With _____ residing in or near the place of applicant's residence.)

State of New York ss:
 County of New York
 I, David Dullay, a citizen of the United States residing at 150-20 77th Ave New Rochelle N.Y.C., where I follow the occupation of Salesman, do hereby solemnly swear that the person making this application has been known to me for one year (months), and that his (her) statements concerning his (her) purpose in leaving the United States are true to the best of my knowledge and belief.

Subscribed and sworn to before me this 2nd day of September, 1947

David Dullay Affiant

(Notary Seal and Signature)
 Notary Public in and for the State of New York
 My Comm. Expires March 30, 1948
 N. Y. Co. Of. No. 12, 1947
 (City or town, and State)

(This application should be mailed in quintuplicate, with the necessary photographs, to the Secretary of State, Washington, D. C., at least 30 days before the date of the applicant's intended departure from the United States.)

Form AD-1

*Alien Departure Permit**Application No.*

UNITED STATES OF AMERICA
DEPARTMENT OF STATE

**ALIEN'S APPLICATION FOR PERMISSION TO DEPART FROM
THE UNITED STATES**

(For use by all aliens who desire to depart from the United States)

No fee prescribed**Send no money**

This application must be executed in quintuplicate and sworn to before an officer authorized to administer oaths. Each blank space must be filled in. If the space provided is not sufficient to include the information requested, additional sheets of paper may be utilized, with a reference to the question answered.

Five unmounted photographs of the applicant, recently made, not smaller than 2 by 2 nor larger than 3 by 3 inches, must be furnished with this application; one photograph to be firmly affixed to each copy of the application in the blank space provided therefor. Each photograph must be signed by the applicant in such manner as not to obscure the features.

An applicant registered or enrolled, or subject to registration or enrollment, for military service in the United States must submit with this application a statement from the Secretary of War or from his local draft board stating whether there are any objections to his departure from the United States.

Other evidence may be required by the Secretary of State concerning the facts in the applicant's case before a conclusion is reached on the application.

The receipt of the application will be acknowledged, and the applicant will be notified later concerning the decision reached upon the application. If the permit to depart is granted it will be forwarded to the appropriate authorities at the port through which the applicant intends to depart from the United States, and the application number will appear on a notification card which will be sent to the applicant. By calling upon the port authorities prior to or at the time of departure and presenting the notification card and identifying himself as the person to whom permission to depart has been granted by the Secretary of State, the applicant may be permitted to depart from the United States **through the port specified.**

This application should be filed at least 30 days before the applicant intends to depart. Any permit issued upon the basis of this application is subject to revocation at any time.

Every question must be answered in some manner, as no application will be acted upon until complete information is furnished and unless it appears that the applicant has been granted permission to enter the country of his destination and to pass through all countries en route.

THE DEPARTURE CONTROL OFFICER WILL FILL IN THIS SPACE

Departed from

Date

Departure Control Officer.

To the SECRETARY OF STATE,
Washington, D. C.

I, Elias Nourafchan (Name of applicant) Iranian (Nationality)
address 10 West 33 Street, New York (Street number, city or town, State or territory)

hereby apply for permission to depart from the United States and furnish the following information for consideration:

1. Date of birth July (Month) 24 (Day) 1914 (Year)
2. Place of birth Khashan (City or town) (County) (District)
(State) (Province) (Country) IRAN

3. Father's full name and nationality RAFI NOURAFCHAN Iranian

4. Were you registered for the selective draft? (If so, state with what local draft board.) No.

5. When and where did you last enter the United States? (If you arrived by ship, state name of ship, line to which it belonged, and name under which you entered.) 7 November 1945 arrived by plane in Washington D.C. under the name ELIAS NOURAFCHAN. Name of the plane is not known to me at present.

6. Where is your permanent residence? New York (City or town) Manhattan (County) U.S.A. (Country)
N/Y. (State) (Province) (Country)

7. Where have you resided, what has been your occupation, and who have been your employers, if any, during the past 10 years?

Date	Place of residence	Occupation	Employer
Until 1940	Teheran	Student	
1940 until 1945	Bombay	Merchant	Self
1945 until now	New York	Merchant	Self

8. Where do you intend to go if you are now granted permission to depart from the United States? (Name your destination; also the countries through which you will pass and the places which you intend to visit or at which you intend to stop.) Direct to Osaka and to visit Tokyo

9. Have you obtained permission to enter the country of your destination and other countries through which you will pass? (State type of permit secured, expiration date of permit, and name, title, and location of issuing officer.) Expecting permission from the State Department.

10. State specifically and in detail what business you intend to transact and what else you intend to do on your contemplated trip out of the United States. (If you are going on business for an employer, give the employer's name and address.) Have intention to visit the Japanese manufacturers in Textiles and other Japanese manufactured product for Middle East markets and Iran also U.S.A.
(An additional sheet may be utilized in answering the above question)

11. Do you intend to return to the United States? (If so, state how long you expect to be absent and whether you have a permit to reenter the United States, issued by the Immigration and Naturalization Service of the Department of Justice.) Yes expect to be absent about two to three months if possible, Have the reentree permit to the United State issued by immigration and Naturalization Service of the Department of Justice.

12. On what date and through what port or place do you intend to depart from the United States? (State mode of transportation, name of vehicle or vessel, and name of company or operator.) Have intention to depart from United State on or about October 1947 and prefer to fly.

13. If married, state name of your wife (husband), including maiden name of wife; date and place of birth; and present address; also names, ages, sex, and birthplaces of your children, if any; indicate which of the above-mentioned persons are accompanying you Not Married.

14. Refer to two persons in the United States of whom inquiry may be made about you:

- Interseas Ben Hakimian 10 West 33 street New York City. (Name) (Address)
- Mobine Trading Company N. Mobine 150 Broadway New York City. (Name) (Address)

15. State the nationality, number, and date of your passport, date of its expiration, and the name and title of the officer who issued it Iranian passport No 44584 date of expiration 15 February 1948 issued by Consul general of Iran in Bombay Mr. Panahy.

16. Have you been registered and fingerprinted under the Alien Registration Act, 1940? (If so, state your registration number.) Yes, my registration No is A-6188553

17. Are there any charges pending against you, or so far as you know, is your presence desired either as a witness or as a party in any case now pending in a Federal, State, or local court in the United States? No.

- 18. State what names you have used, or have been known by, before and after you arrived in the United States ELIASC Nourafchan
- 19. State the location, description, and approximate value of any property or funds you may have in the United States or in a foreign country About Forty thousand Dollars American shares.
- (Additional sheets may be utilized in answering the above question)
- 20. Are you delinquent in the payment of any taxes to the Federal, State, or local authorities? (If so, explain.) No.
- 21. From what source will the cost of your transportation from the United States be paid? From my own.
- 22. State the names and addresses of any persons whatsoever, either in the United States or in a foreign country, to whose support you have contributed since your arrival in the United States Nobody.
- 23. State the names of all organizations, groups, societies, clubs, or associations of which you are or have been a member, or with which you are or have been affiliated Non.
- 24. Have you previously filed any application(s) for a permit to depart from the United States? Furnish serial number, if known My serial No is 1456438
- 25. State the name and address of the person or persons, if any, who assisted you in filling out this application Self.

ADDITIONAL REMARKS

Republic of Italy
 City of Milan
 Consulate General of the
 United States of America

I do solemnly swear (or affirm) that the answers to the foregoing questions are true and complete, and that I apply for permission to depart from the United States without any direct or indirect purpose or intent either to injure, impede, or interfere with, by word or deed, the United States or its officers, agents, or representatives, and that I will commit no act of hostility against the United States, nor give aid, comfort, or information to its enemies.

Subscribed and sworn to before me this 22nd day of August, 1947



G. von Zuber
 (Signature of applicant)
Hilbert Deyman
 Philibert Deyman
 Vice Consul of the United States of America
 (Title of notarial officer)

DESCRIPTION OF APPLICANT

Race Iranian Weight 165 lbs
 Sex male Color of eyes brown
 Age 32 Color of hair black
 Height 5' 11" Distinctive marks none

SERVICE NO. 3256

AFFIDAVIT OF WITNESS NO FEE PRESCRIBED

(Witness residing in or near the place of applicant's residence.)

United States of America
 State of New York
 County of New York

I, Daniel J. Kelly, a citizen of the United States residing at 150-20 77th Ave New Garden L.I.C., where I follow the occupation of Salesman, do hereby solemnly swear that the person making this application has been known to me for one year (months), and that his (her) statements concerning his (her) purpose in leaving the United States are true to the best of my knowledge and belief.

Subscribed and sworn to before me this 2nd day of September, 1947
Daniel J. Kelly Affiant.
 Notary Public in the State of New York
 Bronze Co. Chairman of Notarial Officer
 Commission Expires March 10, 1948
 (City or town, and State)

(This application should be mailed in quintuplicate, with the necessary photographs, to the Secretary of State, Washington, D. C., at least 30 days before the date of the applicant's intended departure from the United States.)

Form AD-1

Alien Departure Permit

Application No. _____

UNITED STATES OF AMERICA
DEPARTMENT OF STATE

**ALIEN'S APPLICATION FOR PERMISSION TO DEPART FROM
THE UNITED STATES**

(For use by all aliens who desire to depart from the United States)

No fee prescribed

Send no money

This application must be executed in quintuplicate and sworn to before an officer authorized to administer oaths. Each blank space must be filled in. If the space provided is not sufficient to include the information requested, additional sheets of paper may be utilized, with a reference to the question answered.

Five unmounted photographs of the applicant, recently made, not smaller than 2 by 2 nor larger than 3 by 3 inches, must be furnished with this application; one photograph to be firmly affixed to each copy of the application in the blank space provided therefor. Each photograph must be signed by the applicant in such manner as not to obscure the features.

An applicant registered or enrolled, or subject to registration or enrollment, for military service in the United States must submit with this application a statement from the Secretary of War or from his local draft board stating whether there are any objections to his departure from the United States.

Other evidence may be required by the Secretary of State concerning the facts in the applicant's case before a conclusion is reached on the application.

The receipt of the application will be acknowledged, and the applicant will be notified later concerning the decision reached upon the application. If the permit to depart is granted it will be forwarded to the appropriate authorities at the port through which the applicant intends to depart from the United States, and the application number will appear on a notification card which will be sent to the applicant. By calling upon the port authorities prior to or at the time of departure and presenting the notification card and identifying himself as the person to whom permission to depart has been granted by the Secretary of State, the applicant may be permitted to depart from the United States **through the port specified.**

This application should be filed at least 30 days before the applicant intends to depart. Any permit issued upon the basis of this application is subject to revocation at any time.

Every question must be answered in some manner, as no application will be acted upon until complete information is furnished and unless it appears that the applicant has been granted permission to enter the country of his destination and to pass through all countries en route.

THE DEPARTURE CONTROL OFFICER WILL FILL IN THIS SPACE

Departed from _____

Date _____ *Departure Control Officer.*

To the SECRETARY OF STATE,
Washington, D. C.

I, Elias Nourafchan (Name of applicant) Iranian (Nationality)
address 10 West 33 Street New York (Street number, city or town, State or territory)

hereby apply for permission to depart from the United States and furnish the following information for consideration:

1. Date of birth July (Month) 24 (Day) 1914 (Year)
2. Place of birth Khashan (City or town) (County) (District)
IRAN (Country)

3. Father's full name and nationality Rafi Nourafchan Iranian

4. Were you registered for the selective draft? (If so, state with what local draft board.) No.

5. When and where did you last enter the United States? (If you arrived by ship, state name of ship, line to which it belonged, and name under which you entered.) 7 November 1945 arrived by plane in Washington D.C. under Name ELIAS NOURAFCHAN. Name of the plane is unknown at present.

6. Where is your permanent residence? New York (City or town) Manhattan (County)
N.Y. (State) New York (Country)

7. Where have you resided, what has been your occupation, and who have been your employers, if any, during the past 10 years?

Date	Place of residence	Occupation	Employer
Till 1940	Tekeran	Student	
1940 until 1945	Bombay (India)	Merchant	Self
1945 until now	New York	Merchant	Self

8. Where do you intend to go if you are now granted permission to depart from the United States? (Name your destination; also the countries through which you will pass and the places which you intend to visit or at which you intend to stop.) Direct to Osaka and to visit Tokyo.

9. Have you obtained permission to enter the country of your destination and other countries through which you will pass? (State type of permit secured, expiration date of permit, and name, title, and location of issuing officer.) Expecting permission from the State Department.

10. State specifically and in detail what business you intend to transact and what else you intend to do on your contemplated trip out of the United States. (If you are going on business for an employer, give the employer's name and address.) Have intention to visit the Japanese Manufacturers in Textiles and other Japanese manufactured product for Middle East markets and Iran also U.S.A.
(An additional sheet may be utilized in answering the above question)

11. Do you intend to return to the United States? (If so, state how long you expect to be absent and whether you have a permit to reenter the United States, issued by the Immigration and Naturalization Service of the Department of Justice.) Yes expect to be absent about two to three months if possible and have the reentree permit of U.S.A. issued by immigration and Naturalization service of the Department of Justice.

12. On what date and through what port or place do you intend to depart from the United States? (State mode of transportation, name of vehicle or vessel, and name of company or operator.) Have intention to Depart from the United States on or about October 1947 and prefer to fly.

13. If married, state name of your wife (husband), including maiden name of wife; date and place of birth; and present address; also names, ages, sex, and birthplaces of your children, if any; indicate which of the above-mentioned persons are accompanying you Not Married

14. Refer to two persons in the United States of whom inquiry may be made about you:

- 1. Interseas Ben Hakimian 10 West 33 Street New York City
(Name) (Address)
- 2. Mobine Trading Company N; Mobine 150 Broadway New York City
(Name) (Address)

15. State the nationality, number, and date of your passport, date of its expiration, and the name and title of the officer who issued it Iranian passport No 44584 date of Expiration 15 February 1948 issued by consul General of Iran in Bombay . Mr. Panahy.

16. Have you been registered and fingerprinted under the Alien Registration Act, 1940? (If so, state your registration number.) Yes, My registrat ion No is A-6I88553

17. Are there any charges pending against you, or so far as you know, is your presence desired either as a witness or as a party in any case now pending in a Federal, State, or local court in the United States? No.

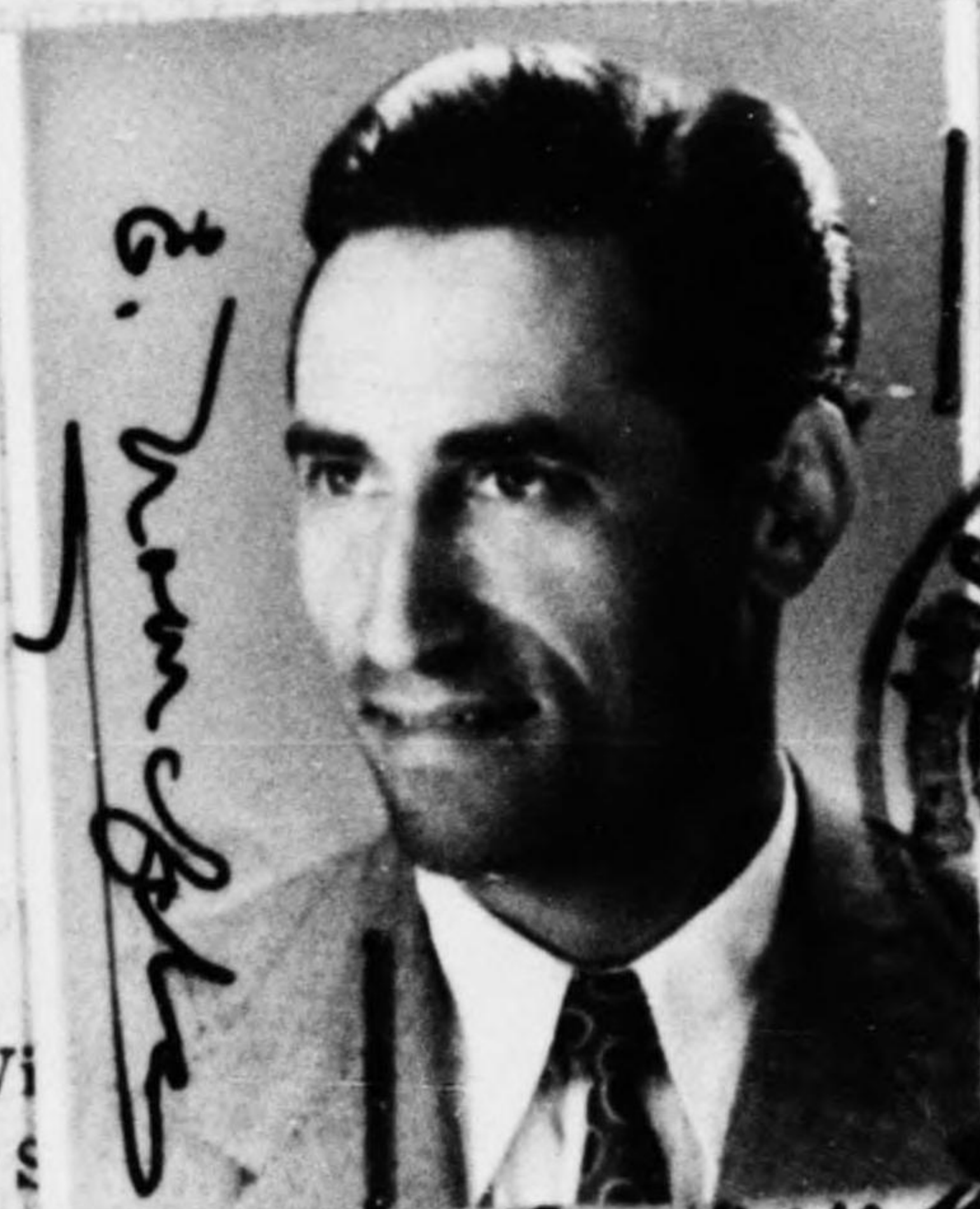
- 18. State what names you have used, or have been known by, before and after you arrived in the United States -----
Elias Nourafchan
- 19. State the location, description, and approximate value of any property or funds you may have in the United States or in a foreign country -----
About Forty thousand Dollars American shares,
- (Additional sheets may be utilized in answering the above question)
- 20. Are you delinquent in the payment of any taxes to the Federal, State, or local authorities? (If so, explain.) No
- 21. From what source will the cost of your transportation from the United States be paid? From my own
- 22. State the names and addresses of any persons whatsoever, either in the United States or in a foreign country, to whose support you have contributed since your arrival in the United States Nobody.
- 23. State the names of all organizations, groups, societies, clubs, or associations of which you are or have been a member, or with which you are or have been affiliated Non
- 24. Have you previously filed any application(s) for a permit to depart from the United States? Furnish serial number, if known Yes Serial No is 1456438
- 25. State the name and address of the person or persons, if any, who assisted you in filling out this application Self.

ADDITIONAL REMARKS

I do solemnly swear (or affirm) that the answers to the foregoing questions are true and complete, and that I apply for permission to depart from the United States without any direct or indirect purpose or intent either to injure, impede, or interfere with, by word or deed, the United States or its officers, agents, or representatives, and that I will commit no act of hostility against the United States, nor give aid, comfort, or information to its enemies.

E. Nourafchan
(Signature of applicant)

Subscribed and sworn to before me this 22nd day of August, 1947



E. Nourafchan

Phillbert Deyman
Phillbert Deyman
Vice Consul of the United States of America
(Title of notarial officer)

DESCRIPTION OF APPLICANT

Race Iranian Weight 165 lbs
Sex male Color of eyes brown
Age 32 Color of hair black
Height 5' 11" Distinctive marks none

SERVICE NO. 3286
NO FEE PRESCRIBED

AFFIDAVIT OF WITNESS

(Witness residing in or near the place of applicant's residence.)

(Witness residing in or near the place of applicant's residence.)
United States
State of New York
County of Queens

I, David J. Gullotta, a citizen of the United States residing at 150-10 27th Ave. Kew Gardens hyc, where I follow the occupation of Salesman, do hereby solemnly swear that the person making this application has been known to me for one year(s) (months), and that his (her) statements concerning his (her) purpose in leaving the United States are true to the best of my knowledge and belief.

Subscribed and sworn to before me this 2nd day of September, 1947

Levino Judkoff
Levino Judkoff
Notary Public
N. Y. Co. Ch. No. 20, Reg. No. 105-J-3
Commission Expires 1948
(Title of notarial officer)

(This application should be mailed in quintuplicate, with the necessary photographs, to the Secretary of State, Washington, D. C., at least 30 days before the date of the applicant's intended departure from the United States.)

STANDARD FORM 64

Office Memorandum • UNITED STATES GOVERNMENT

DATE: 10/10/47

TO : Do'B
FROM : MWD
SUBJECT: Elias Nowrafchan

Found out that Nowrafchan's permit was sent to PD by Mil. Permit Section on 10/1/47 - good for entry between Oct. 16 + Oct. 30 - At EW's suggestion, I asked Miss Eads to find out whether he wanted to pick up the permit or have us send it to him - (We'll have to get it from PD) - She will let us know.

Referred Miss Eads to O'Laughlin in Justice on the re-entry permit question.

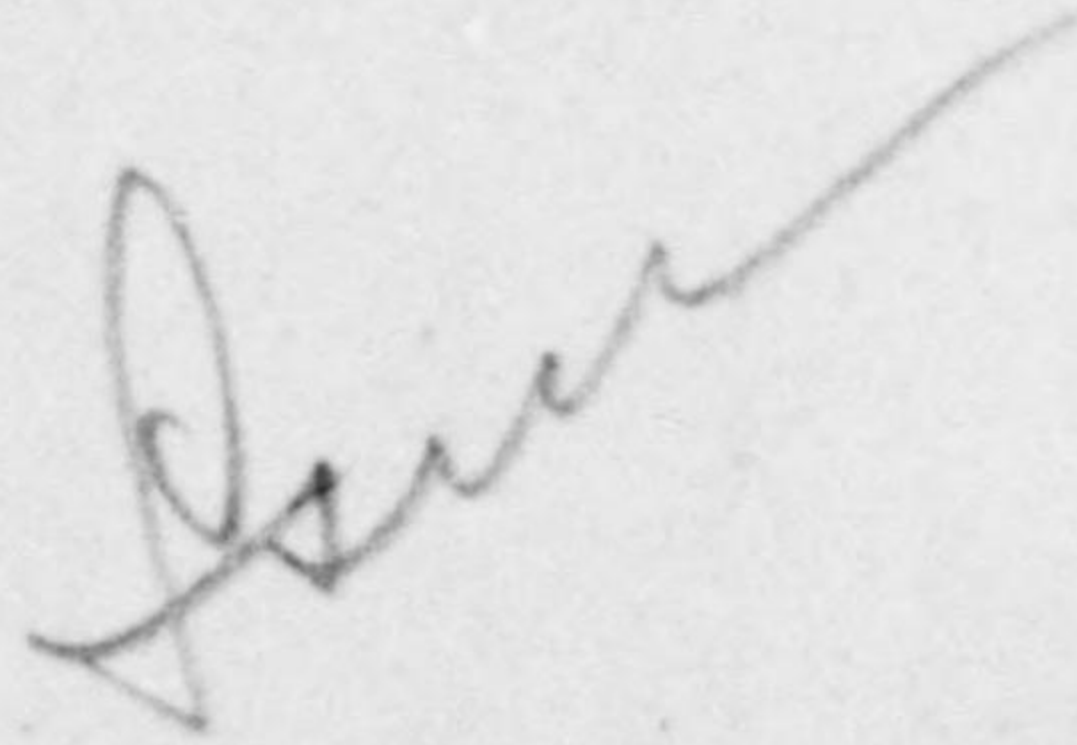
October 9, 1947.

Miss ~~W~~berg-

Miss Eads, Commerce, X3674 called and inquired for Mr. O'Brien. She had been talking with him yesterday about the case of ELIAS NOURAFCHAN of the Noura Trading Co., of New York. It appears that he has been cleared by SCAP for entry into Japan. He states Mrs. Shipley informed he should get a passport. Miss Eads thinks it was a form letter from PD inquiring if these people were going to use their Mil. Permit. However, he is not an American citizen having only taken out first papers. I understand he want to the Iranian Consulate in N.Y.

He has permission to enter Japan between Oct. 16 and 30. Here is what is troubling him. He wants to go to India after visiting Japan and he is afraid he might not be able to re-enter the US if he does so. I understand there would be no question about his re-entry if he went to Japan only.

As Mr. O'Brien went home ill I told Miss Eads I would write up the information she had given me and present it to you.



Oct 1 - permit sent to Shipley (Mrs. Treavor,
Mil. Permit Section)

DIVISION OF
PROTECTIVE SERVICES
Card # 102/47-206
SEP 15 1947

DEPARTMENT OF STATE

9/12/47

Miss Wolberg (K.S.)

In conformity with my new
understanding the attached is
sent to you.

Thomas J. Spence
Exit Permit Unit
Room 322

STANDARD FORM NO. 64

Office Memorandum • UNITED STATES GOVERNMENT

DIVISION OF PROTECTIVE SERVICES

DATE: October 8, 1947

TO : DS - Mr. Williams

FROM : PD - Mrs. Shipley

SUBJECT:

*Letter to Mr. Williams
10-13-47
M. J. Malley
M. J. Malley*

DEPARTMENT OF STATE

*25
↓
PC/R*

There are attached herewith for appropriate action by DS Department of Commerce Approval and military permit for the travel to Japan of Elias Nourschan, an alien.

RUTH SHIPLEY

File 894.111/9-247

*Exit Permit Argument
Warron & Miss Schottkopf
(G.N.S.) informed 10/13/47
Miss Schottkopf will also would
inform the INS office at Seattle,
Los Angeles and San Francisco.
MS*

OCT 21 1947
FILED

DOP Gen Unit	
Ans.	<i>gms</i>
Re	
Co	
Dist	

Approved:
S. Becker
C. Bosh

MR
325

dist 28-21
Pg. 4
9-23
Pg. 2

DEPARTMENT OF COMMERCE
Office of International Trade
WASHINGTON, D.C.

APPLICATION FOR PERMISSION TO VISIT JAPAN

(The information requested in this form is for the confidential use of the Departments of Commerce and State, and SCAP).

- 1. Name **s Elias Neurefchan Nassim Frangi**
- 2. Firm **Nour Trading Company**
- 3. Address **10 West 33 Street, New York**
- 4. Position in Firm **Mr. Neurefchan the owner Mr. Frangi Commercial advise^r**
- 5. Nature of your business (check) Manufacturer () Merchant () Exporter ()
 Importer () Manufacturers Export Agent () Import Agent ()

6. Classes of goods manufactured or handled (Indicate which are exported or imported)

Export of all kind of textiles cotton, rayon, silk, and woollen also all kind of carpets and broadlooms.

Import of all kind of carpets, seeds, and skins.etc.

7. Date established **In New York 18.11.45** 8. Capitalization **\$500.000.**

9. Duration of pre-war business with Japan **We were doing business directly from Egypt and Iran.**

10. Goods bought or sold in Japan (pre-war) **Not known.**

11. Approximate annual volume of business with Japan (pre-war) **Not known exactly.**

Neurefchan, Elias

-2-

12. What cities in Japan do you plan to visit? **Osaka, Osaka, and Tokyo.**

13. List names and location of pre-war subsidiaries, branches or resident agents in Japan

Tamurakoma & Co Ltd Osaka
The Nissho Company Ltd Nissho Building, 30 Imabachi 3-Chome Higashiku
OSAKA.

14. Purpose of proposed visit. (Explain in some detail. Use separate sheet if you wish).

Purpose to renew the old connection with Japan concerning the purchase of Japanese manufactured goods for Middle East countries and South America. Also to make connection for selling cotton to Japan under the special supervision of my technical adviser Mr. Nassim Frangi.

I hereby certify that the information given above is true to the best of my knowledge and belief.

(Signed)

E. Howze

OWNER

(Title)

Nassim Frangi

COMMERCIAL

ADVISER

Date

accompanying
letter dated 7/3/47

Even though this application is acted upon favorably, you must be in possession of a valid American passport, application for which must be made in the usual manner through the nearest Clerk of the Federal or State Court or the Passport Agent at New York or San Francisco.

File

~~DS~~
↓
DC/R

DEPARTMENT OF STATE

Memorandum of Conversation

DATE: October 13, 1947

SUBJECT: Correction in spelling of name on military permit.

PARTICIPANTS: Miss Treacer, Military Permits, 2837.
Miss Wohlgemuth, DS

COPIES TO:

1-1493

Miss Wohlgemuth called Miss Treacer to ask if there would be any objection to correcting the spelling of a name on a military permit for Elias Nourafchan. The carbon copy used by the Military Permits office was not clear and the name had been incorrectly spelled Noursfchan. Miss Treacer said that Captain Keough had no objection and suggested that the name be corrected in ink.

F.W. 894.111/9-247

202

DOR - Gen. Unit	
Anal	<i>efm</i>
By	
Dist	

FILED
OCT 21 1947

DEPARTMENT OF STATE
TELEPHONE
Memorandum of Conversation

DATE: October 30, 1947

*File
Low*

SUBJECT:

DC/R
FW
894.1111/9-247

PARTICIPANTS: An officer of the Czechoslovak Embassy,
Washington,
Mr. O'Brien, DS.

COPIES TO:

1-1498

Mr. O'Brien called the Czech Embassy so that it might be informed that Mr. Zamara was cleared by SCAP to enter Japan between November 16, 1947 and November 30, 1947 for a stay of 21 days commencing the date of entry. Mr. O'Brien noted from a duplicate of Mr. Zamara's application for permission to enter Japan that Mr. Zamara was presently residing at Bangkok and requested information as to whether the Czech Government maintained a diplomatic or consular establishment at Bangkok or whether the Embassy would authorize Mr. O'Brien to send a telegram charged to the Embassy to the American representative at Bangkok so that Mr. Zamara might be documented.

Mr. O'Brien was informed by the officer of the Czech Embassy with whom he spoke that the Czech Government maintained no establishment of any kind at Bangkok and requested that a cablegram charged to the Czech Embassy be sent to the American representative there for Mr. Zamara. A note confirming this conversation was also requested.

CS / V FILED
F.W. 894.1111/9-247

894.111/9-247

DOB
DS:DO'Brien:rjt

mmB
th

MAY 25 1948

10/30/47

RESTRICTED

DIVISION OF PROTECTIVE SERVICES

September 15, 1947

*File
Lynn
DC/R*

MEMORANDUM FOR THE FILES

A check with DC/R (Mr. Gee checked DC/R's files since 1940; Mrs. Milar checked DC/R's files from 1930 to 1939), VD (Miss Flinn) and FC (Miss Jenkins -- Miss Jenkins checked FC's regular files and the economic security files recently transferred to FC from OE) reveals no information concerning William Zamara.

Miss Jenkins in FC also checked the economic security files for record of Kotva Inc., Zlin, Czechoslovakia, but was unable to find such a record. She also checked for records of the firms with which Mr. Zamara states Kotva Inc. did business ~~with~~ before the war. There was a record of Okura and Co. only, indicating, among other things, that in 1941 it had close and extensive relations in Germany. However, in view of the steps which have been taken by the military authorities in Japan with regard to such firms, Mr. Bowman of JK feels that it is unnecessary to include any information regarding Okura and Co. in our letter transmitting William Zamara's application to the military.

Wol
DS:MEWolberg:MMcC *ICB*

	Section
Classified.....	<i>M. B.</i>
<u>RESTRICTED</u>	
Recorded.....	
Carded.....	
Reviewed.....	

FW. 894.111/9-247

Card
DIVISION OF
PROTECTIVE SERVICES

Memo for File
SEP 4 1947

File from
DEPARTMENT OF STATE Ent.

9/15/47 - *Mew*

DS

DC/R

SEP 13 1947

The Czechoslovak Chargé d'Affaires ad interim presents his compliments to His Excellency, the Acting Secretary of State, and with reference to the Department of State's note No. 894,111/4-2447 dated April 24, 1947 has the honor to forward to His Excellency herewith the Form DS-513, in duplicate, duly filled in by William *need* Zamara for the purpose of securing military permission to enter Japan from the Supreme Commander for the Allied Powers.

The Chargé d'Affaires will greatly appreciate having His Excellency arrange for the transmission of this application to the appropriate military authorities in Japan.

Enclosures 2.

Czechoslovak Embassy,
Washington, D. C.
September 2, 1947.

8223/47.

Section	
Classified.....	<i>m.m.B</i>
Recorded.....	
Carded.....	
Revised.....	

MAY 25 1948

FILED

894.111/9-247

CS/V

894.111/9-247

Ke

FORM DS-513
3-18-47

DEPARTMENT OF STATE

-APPLICATION FOR PERMISSION TO ENTER JAPAN

TO THE **MILITARY PERMIT SECTION, CIVIL AFFAIRS DIVISION, WAR DEPARTMENT.**
~~SECRETARY OF WAR~~ R/ANAME
WILLIAM ZAMARAPLACE AND DATE OF BIRTH
March 23, 1909 fileNATIONALITY (If naturalized, date and place of naturalization)
CzechoslovakPRESENT OCCUPATION
Agent for Kotva Inc., Zlin, for the Far East

FULL EXPLANATION OF PURPOSE OF VISIT TO JAPAN AND NATURE OF WORK TO BE PERFORMED. INDICATE ANY OFFICIAL STATUS INVOLVED (i.e., member of diplomatic, military or liaison mission; Allied Council for Japan; International Military Tribunal for the Far East, etc.).

Agent for Kotva Inc., Zlin, Import-Export, to re-establish prewar business contacts and to make business contacts with new firms.COUNTRY FROM WHICH APPLICANT EXPECTS TO DEPART FOR JAPAN
Bangkok, Ratanakoosin, Hotel Siam.

ROUTE AND MODE OF TRAVEL

By ship or plane

FINAL DESTINATION IN JAPAN

Tokyo

DESIRED DATE OF ENTRY

Soonest possible time

EXPECTED LENGTH OF STAY

six to twelve months

NUMBER, DATE OF ISSUANCE, ISSUING AUTHORITY, PERIOD OF VALIDITY OF PASSPORT (if applicant is a civilian and not traveling in uniform)

Passport No. 236421 issued by the Czechoslovak Embassy in London valid for all countries of the world.

REQUEST FORWARDED TO DEPARTMENT OF STATE BY

Czechoslovak Embassy, Washington, D. C.REMARKS: **The Kotva firm did business with the following firms in Japan before the war:**

Becker and Co., Osaka
 Okura and Co. /Trading/ Ltd, Ginz Nichome Tokyo
 Rud. Ratjen and Co. Akaseka-ku, Aoyama, Kita-machi
 6-34, Tokyo or Higashi-ku, Hirano-machi 4-18, Osaka
 Johs Bieckerman, Tokyo
 K. Sugawa and Co., Ltd. 109 Okamura-Cho, Isogo-ku,
 Yokohama, Japan.

(OVER)

PERMIT TO ENTER OR TRANSIT
JAPAN, OKINAWA, OR AMERICAN
ZONE OF KOREA

ENDORSEMENTS

OBJECT-On Japan Trader's Quota** *JCR*

Valid for 21 days after date of entry**

Name William Zamara Individual should bring two standard
photographs 1 1/4 by 1 3/4 inches**

This permit is
valid for: ONE RETURN JOURNEY

From 16 NOV 1947

To 30 NOV 1947

DIVISION OF
PROTECTIVE SERVICES

*10-30-47 Telegram to Bangkok
Note to Czech Embassy*
OCT 30 1947 *DOB/jjt*

DEPARTMENT OF STATE

Destination Japan** Military Permit
Office
WASHINGTON, D. C.

Date 29 OCT 1947

John E. Keough
Issuing Officer
John E. Keough
Captain, *USC*

No. -3828-

MILITARY PERMIT

issued by the

WAR DEPARTMENT

of the

UNITED STATES OF AMERICA

for use with

Passport # 236421

(Number and type of travel document)

~~DS~~
~~DS~~
D/R

file
Burr

SEP 16 1947

In reply refer to
DS 894.111/

894.111/9-247

My dear Colonel Lynch:

There is enclosed an application for permission for Mr. William Zamara, a Czechoslovak national, to enter Japan for business purposes. The application was sent to the Department of State by the Czechoslovak Embassy at Washington.

It would be appreciated if, in bringing this matter to the attention of the Supreme Commander for the Allied Powers at Tokyo, the Military Permit Section would indicate that application is being made for the above-mentioned Czechoslovak businessman to enter Japan under the quota assigned to "other" nations by the Inter-Allied Trade Board.

Sincerely yours,

WFC by [Signature]

Walter F. Chappell
Acting Assistant Chief
Division of Protective Services

Enclosure:

Application for Permission
to Enter Japan.

Classified	.....
Recorded	.....
Carded	.....
Reviewed	.....

Section [Signature]

Colonel G. P. Lynch, G.S.C.
Military Permit Section,
Civil Affairs Division,
War Department,
Room 2B914, The Pentagon,
Washington 25, D. C.

SEP 16 1947

DS:MEWolberg:MMcC

9/15/47

SEP 17 1947

Copies sent to
JK, NA + CE
Mew

CS/V

894.111/9-247

WAR DEPARTMENT
WAR DEPARTMENT SPECIAL STAFF
CIVIL AFFAIRS DIVISION
WASHINGTON 25, D. C.

Personnel and Training Branch

Re: 24 sep 1947
Called mother
P.C. W.C. - 9/18/47
Mud
DIVISION OF
PROTECTIVE SERVICES
SEP 24 1947
DEPARTMENT OF STATE
File Mud

2 September 1947

MEMORANDUM FOR MR. HIBBARD :

Theater clearance has been received this date for
the travel of the following to Japan:

Very Rev. Mother Cristina Estrada and Mother

Monserrat Barjau. They may be reached at

120 S. 34th St., Philadelphia, Pennsylvania.

Travel will be on space available revenue or

commercial basis.

Remarks: _____

Upon receipt of application from your office, War
Department Military Permit will be issued.

G. P. Lynch

G. P. LYNCH
Colonel, GSC
Military Permit Section, CAD, WD

Signature *m.m.b.*
Recorded
Carded *892*
Reviewed *LAF/et*

894.1111/9-247

CS/V

894.1111/9-247

(2)

WAR DEPARTMENT
WAR DEPARTMENT SPECIAL STAFF
CIVIL AFFAIRS DIVISION
WASHINGTON 25, D. C.

Personnel and Training Branch

2 September 1947

MEMORANDUM FOR MR. HIBBARD:

Theater clearance has been received this date for
the travel of the following to Japan:

Very Rev. Mother Cristina Estrada and Mother

Monserrat Barjau. They may be reached at

120 S. 34th St., Philadelphia, Pennsylvania.

Travel will be on space available revenue or

commercial basis.

Remarks: _____

Upon receipt of application from your office, War
Department Military Permit will be issued.

~~SECRET~~
G. P. LYNCH
Colonel, GSC
Military Permit Section, CAD, WD

LAF/et

DEPARTMENT OF STATE
DIVISION OF PROTECTIVE SERVICES
SPECIAL DIVISION

DIVISION OF PROTECTIVE SERVICES
SEP 8 1947 9/19- MEW
DEPARTMENT OF STATE

September 8, 1947

MEMORANDUM FOR THE FILES

Reference the underlying memorandum of September 2, 1947 from the Military Permit Section, War Department, indicating that the following persons may proceed to Japan:

Very Reverend Mother Cristina Estrada
Mother Monserrat Barjau

As Mr. Mohler, National Catholic Welfare Conference had previously inquired on these cases and requested to be informed when the clearances had been received, Miss Wolberg telephoned him on September 8, 1947. He informed her that there had been a mixup in this case and that the Very Reverend Mother Cristina Estrada is going to Japan, the order to which she belongs, and which has been requesting her military permit, does not know who Mother Monserrat Barjau is. Instead of the latter they intend to send one Mother Henrietta C. M. Martindale, a British national, to Japan. Mr. Mohler stated that the order had sent a cable to Tokyo requesting the application for permission for Mother Henrietta C. M. Martindale to enter Japan and inquiring who Mother Monserrat Barjau is. He said that an answer to this cable should be received this week and asked that Miss Wolberg hold up action on the memorandum from the Military Permit Section until the matter was straightened out. He said that he would inform Miss Wolberg as soon as the answer was received from Tokyo. Miss Wolberg said that no action would be taken until she heard from Mr. Mohler.

On Sept. 16 Mr. Mohler called to say that neither Mother Cristina Estrada nor Mother Henrietta C. M. Martindale ^{is} going to Japan now. Mother Monserrat Barjau is not going either.

P.W. 894.111/9-247

DS:MEWolberg:MMcC

Section	.....
Classified	.....
Recorded	.....
Indexed	.....
Revised	.....

~~DS~~
↓
DC/R

File

OCT 14 1947

REGISTERED

895911

In reply refer to
DS

REGISTERED

My dear Mr. Karubian:

I refer to your letter of September 2, 1947 addressed to Mr. Haering of the Visa Division of this Department and to previous correspondence which is understood to have taken place between your company and the United States Department of Commerce regarding the application of Mr. Elias Nourafchan, an Iranian national, for permission to travel to Japan. The military authorities have informed the Department of State that Mr. Nourafchan has been approved for entry into Japan between October 15 and October 30, 1947.

It is understood from the Department of Commerce that Mr. Nourafchan will not be able to come to Washington to claim the military permit which has been issued in his name and that he wishes it to be sent to your office. In view of the foregoing, the aforementioned military permit is enclosed. It will be noted that the permit is valid for 21 days after the date of Mr. Nourafchan's entry into Japan and that he will need two standard passport photographs measuring one and one-quarter by one and three-quarters inches.

The exit permit requirement has been waived in this case and the central office of the Immigration and Naturalization Service, Department of Justice at Philadelphia, Pennsylvania has been informed of this fact. It is understood that the latter office will inform the Immigration and Naturalization Service offices at Seattle, Washington and at Los Angeles and San Francisco, California, respectively, of the waiver.

Sincerely yours,

Walter F. Chappell
Acting Assistant Chief
Division of Protective Services

Enclosure:
Military permit. ✓

Mr. Cyrus Karubian,
Nour Trading Company,
10 West Thirty-third Street,
New York 1, New York.

A true copy of
the signed original

OCT 14

DS:MEWolberg:mjw

10-13-47

Handwritten vertical note:
14-11-1947

~~DE~~
DIR

File
L...

The Secretary of State presents his compliments to His Excellency the Ambassador of Czechoslovakia and has the honor to refer to a telephone conversation of October 30, 1947 between an officer of the Czechoslovak Embassy and an officer of the Department, as well as previous correspondence, concerning the proposed travel to Japan for business reasons of a Czechoslovak national, Mr. William Hamara, who is presently at Bangkok, Siam.

894.1111/9-247

In this connection the Embassy was informed that Mr. Hamara is cleared by the Supreme Commander for the Allied Powers at Tokyo for entry into Japan between November 16, 1947 and November 30, 1947 for a stay of three weeks commencing the date of his entry.

CS/V

In view of the fact that there is no Czechoslovak diplomatic or consular establishment at Bangkok, the Department is sending a telegram, charged to the Czechoslovak Embassy, to the American representative

mmb

th

there

894.1111/9-247

DC/R

-2-

there communicating the above information concerning Mr. Zamara's clearance. This telegram is in accordance with a request of the Embassy stated in the telephone conversation under reference.

If any further information reaches the Department concerning Mr. Zamara, the Embassy will be informed.

Department of State,

Washington, November 1, 1947.

A true copy of the signed original.

EAR
OCT 31 1947 PM

894.111/9-247

DOB
DS:DO'Brien:rjt

10/30/47

W.S.C.

RECEIVED
DEPARTMENT OF STATE

1947 SEP 4 AM 11 20

DC/M
FACILITIES BRANCH

wife.
File 0013 1-27-48
carded
DIVISION OF
PROTECTIVE SERVICES
LEGATION OF LEBANON
WASHINGTON

Memo to Syria Leg
Memo for File
Ltr to Har-CAO
SEP 8 1947
DEPARTMENT OF STATE
9/10-47-MEL

~~DS~~
~~CP~~
~~NEA~~
~~FE~~
~~VP~~
↓
DC/R

①

X R
6902.9431

The Minister of Lebanon presents his compliments to the Honorable the Acting Secretary of State and has the honor to refer to his note of August 11, 1947 addressed to the Honorable the Secretary of State with respect to commercial representatives which Lebanon wishes to send to Japan for the purpose of establishing commercial relations with that country.

The Minister of Lebanon wishes to inform the Honorable the Acting Secretary of State that today he received instructions from the Ministry of Foreign Affairs of Lebanon in order to secure a visa in favor of Mr. Cherif Soubra who has been appointed by the Lebanese Ministry of National Economy to go to Japan in order to study the possibilities of trade between Lebanon and Japan.

894.111/9-347

CS/JEC

DOR - REP U

B.A.T.

JAN 20 1948

FILED

894.111/9-347

HB

cc to NE

-2-

The Minister of Lebanon would appreciate
it very much if the necessary visa could be immediately
granted to Mr. Cherif Soubra.



Washington, D.C.

September 3, 1947

WAR DEPARTMENT
WAR DEPARTMENT SPECIAL STAFF
CIVIL AFFAIRS DIVISION
WASHINGTON 25, D. C.

DIVISION OF
PROTECTIVE SERVICES
Mr. Lynch, Uruguayan Govt
informed by Adm on 9/3/47
SEP 11 1947
memo to Uruguayan Govt.
DEPARTMENT OF STATE

PERSONNEL AND TRAINING BRANCH

3 September 1947

Mr. Richard E. Hibbard
Assistant Chief
Division of Protective Services
Department of State
Washington, D. C.

Dear Mr. Hibbard:

Reference is made to Department of State letters
SPD 702.3394/7-1547 and DS 702.3394/7-1547.

Clearance has been received for Mr. Carlos Hounie
Fleurquin of Uruguay to enter Japan as authorized trade
representative of the Uruguayan Government with the under-
standing that logistic support initially will be furnished
by the occupation forces on a revenue basis.

It is assumed that Mr. Fleurquin will not perform
consular or diplomatic functions. If this is an incorrect
assumption, please clarify his status so that the theater
may be properly informed.

When Mr. Fleurquin is able to make independent arrange-
ments for own facilities, consideration will be given to a
new application for clearance of Mrs. Fleurquin. //

Sincerely yours,

G. P. LYNCH
Colonel, GSC
Chief, Military Permit Section
Civil Affairs Division, WD

JEK/tm

111 P E
th

894.111/9-347

CS/V

894.111/9-347

DC/R

File 9/8/47 - MWA
EKP
5/21/49

DS
1318

DC/R

MEMORANDUM

The Department of State refers the Embassy of Uruguay to a telephone conversation of September 5, 1947 between Mr. Yriart of the Embassy's staff and an officer of the Department of State, as well as to previous correspondence, regarding the desire of the Uruguayan Government to establish a commercial office in Japan and to send Mr. Carlos Hounie Fleurquin to Japan as Commercial Delegate of Uruguay. Mr. Hounie planned to have his wife accompany him to Japan.

As stated to Mr. Yriart, the Department has now received the following information from the appropriate military authorities in this matter:

"Clearance has been received for Mr. Carlos Hounie Fleurquin of Uruguay to enter Japan as authorized trade representative of the Uruguayan Government with the understanding that logistic support initially will be furnished by the occupation forces on a revenue basis.

"It is

WPE
th

894.1111/9-347

CS/V

894.1111/9-347

- 2 -

"It is assumed that Mr. Fleurquin will not perform consular or diplomatic functions. If this is an incorrect assumption, please clarify his status so that the theater may be properly informed.

"When Mr. Fleurquin is able to make independent arrangements for own facilities, consideration will be given to a new application for clearance of Mrs. Fleurquin."

Department of State,

Washington, September 15, 1947.



SEP 15 1947 CR ✓

894.111/8-1147

DS:MEWolberg:MMcC

9/8/47

RAN JK NA RPA

WFC by [signature]

*File
1-27-48*

DS
↓
DCA

DEPARTMENT OF STATE
DIVISION OF PROTECTIVE SERVICES
SPECIAL DIVISION

September 10, 1947

MEMORANDUM FOR THE FILES

Reference the underlying note of September 3, 1947 from the Legation of Lebanon requesting permission for Mr. "Cherif Soubra" to enter Japan. According to the note Mr. Soubra has been appointed by the Lebanese Ministry of National Economy to go to Japan in order to study the possibilities of trade between Lebanon and Japan. It will be noted from the attached file that the Legation previously approached the Department with a request for permission for Mr. Soubra to go to Japan. (The previous correspondence refers to Mr. Soubra as "Sherif Abdulbadie Soubra". Miss Wolberg telephoned Mrs. Ward of the Lebanese Legation to inquire whether "Sherif Abdulbadie" and "Cherif" are one and the same individual. Mrs. Ward said they are one and the same and indicated that she believed Mr. Soubra is presently in Lebanon.) A memorandum dated May 28, 1947 from the Military Permit Secretariat informed the Department that the Supreme Commander for the Allied Powers had not given favorable consideration to Mr. Soubra's application. This information was transmitted to the Legation on June 23, 1947.

Upon receipt of the note of September 3, Miss Wolberg telephoned Captain Keough, Military Permit Section, War Department, to inquire whether another application should be submitted or whether a letter from this Department setting forth the contents of the new Lebanese note would be sufficient as most of the information called for in the application is already in the Military Permit Section's files on Mr. Soubra. Captain Keough replied that he thought a letter from the Department would be sufficient, and that if any additional information were needed, he would let us know.

Miss Wolberg then telephoned Mr. Paige, JK to inform him of the contents of the Lebanese note of September 3, 1947 and to clear with him a draft letter to Colonel Lynch, Military Permit Section, War Department requesting the necessary permission for Mr. Soubra. There was a discussion as to whether the Lebanese intended Mr. Soubra to go as an official representative of his Government or in a private capacity. Mr. Paige indicated that when he had acknowledged by 'phone the Legation's note of August 11, 1947, in which it is stated that the Lebanese Government is interested in sending "commercial representatives" to Japan, it was understood both by the Lebanese and by Mr. Paige that the note referred to the desire of the Lebanese Government to have private Lebanese businessmen go to Japan under the Lebanese quota. It was understood, he said, that the Lebanese Government was not requesting permission to send delegates there as officials of the Lebanese Government.

G
W
DS:MEWolberg:MMcC

F.M. 894.111/9-347

~~DS~~
~~AS~~
↓
DO/R

File
7-21-48

SEP 16 1947

In reply refer to
DS 894.111/9-347

My dear Colonel Lynch:

I refer to a telephone conversation of September 9, 1947 between Captain Keough of your office and an officer of the Department of State in connection with the case of one Sherif Abdulbadie Soubra, a Lebanese businessman, to whom reference is made in this Department's letter of May 5, 1947 addressed to Commander Millett, then Military Permit Secretary, and in Commander Millett's memorandum of May 28, 1947 to this Department. It will be recalled that Mr. Soubra's application for permission to enter Japan was not approved at that time by the Supreme Commander for the Allied Powers.

As stated to Captain Keough, the Department of State has now been informed by the Lebanese Legation that the Lebanese Ministry of National Economy has appointed Mr. Soubra to go to Japan for the purpose of studying the possibilities of trade between Lebanon and Japan. Consequently, the Legation has again requested that permission be obtained for Mr. Soubra's entry into Japan.

It would be appreciated if, in bringing this matter to the attention of the Supreme Commander for the Allied Powers at Tokyo, the Military Permit Section would indicate that application is being made for the above-mentioned Lebanese businessman to enter Japan under the quota assigned to "other" nations by the Inter-Allied Trade Board.

Sincerely yours,

WFC by E.S.R.

Walter F. Chappell
Acting Assistant Chief
Division of Protective Services

Colonel G. P. Lynch, G.S.C.
Military Permit Section,
Civil Affairs Division,
War Department,
Room 2B914, The Pentagon,
Washington 25, D.C.

SEP 15 1947 P.M.

MW
DS:MEWolberg:MMcC

RJM
JK

9/11/47

Copies sent to JK, NA and NEA

894.111/9-347

CS/JEC

894.111/9-347

DS
↓
DCIR

File
1-27-48

The Secretary of State presents his compliments to the Honorable the Minister of Lebanon and has the honor to refer to the Legation's note of September 3, 1947 requesting permission for Mr. Cherif Soubra, a Lebanese national, to enter Japan for the purpose of studying the possibilities of trade between Lebanon and Japan.

The Legation's request is being brought to the attention of the appropriate military authorities. The request will be considered with reference to current regulations which provide for the admission of businessmen to Japan on the basis of quotas assigned to the various nations by the Inter-Allied Trade Board. As soon as the Department of State learns of the decision reached in this matter, the Legation will be informed.

894.111/9-347

Department of State,

Washington, September 16, 1947

Classified	.....
Recorded	.....
Carded	.....
Serialized	.....

894.111/9-347

15 147 P.M.

DS:MEWolberg:MMcC

JK

9/10/47

WFC
by EW

Copies sent to IR, NA and NEA

OS/JEC 894.111/9-347

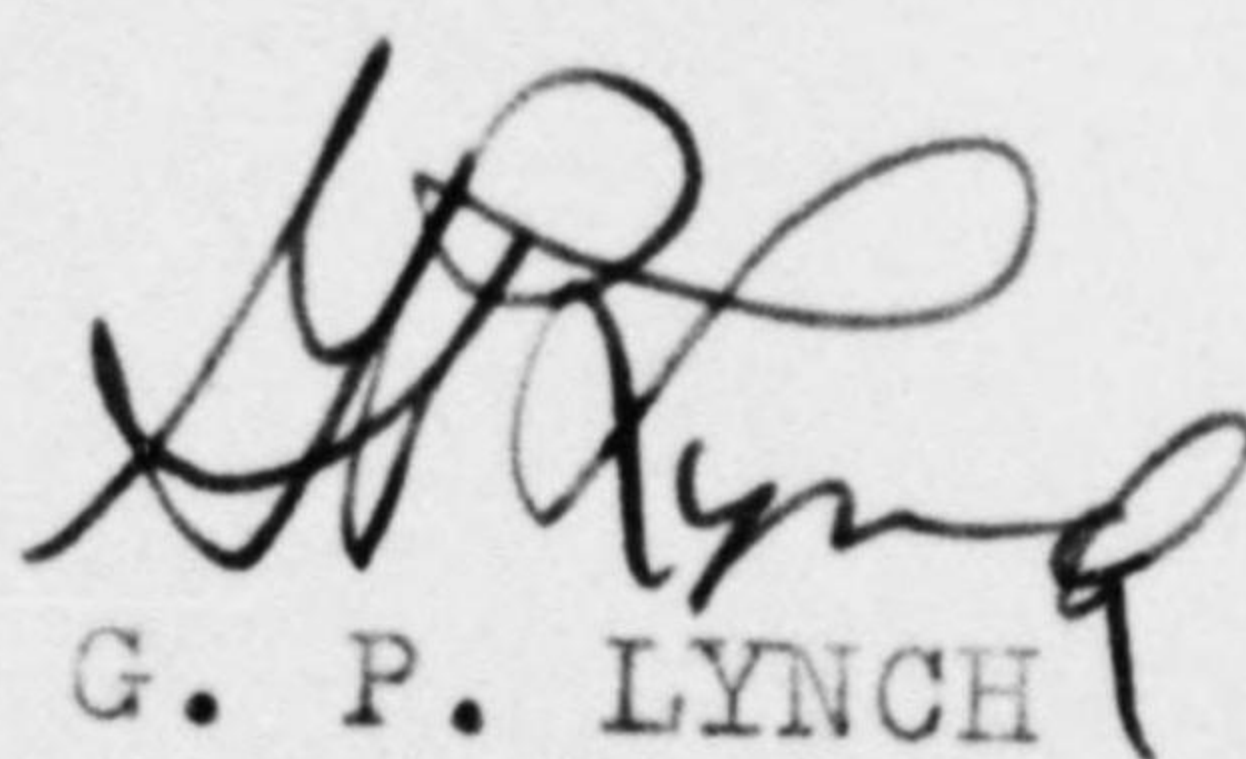
WAR DEPARTMENT
WAR DEPARTMENT SPECIAL STAFF
CIVIL AFFAIRS DIVISION
WASHINGTON 25, D. C.

Raid by me 9/18/47
Chairman of
PROTECTIVE SERVICES
SEP 4 1947
War - Ministry
DEPARTMENT OF STATE
9/8/47 Melcarded

MEMORANDUM FOR MR. RICHARD HIBBARD

War Department Military Permit is enclosed to cover the travel of
Teofilo Homsany Missri
to Japan

Remarks: Theater Headquarters states: Clearance is valid for entry between 1-16 Sept., inclusive, for a 3-week period of stay in Japan after date of entry. It is noted that Mr. Missri wishes to stay in Japan for 90 days. Should he desire an extension of the 3-week period of stay in Japan, he should submit his request for extension no later than 10 days prior to the scheduled date of departure. His request, if approved by the Panamanian Government, will be considered individually by the Supreme Commander. Accommodations for Mr. Missri will be provided in Japanese operated hotels on a revenue basis. None are available in Kobe as designated in request but are available vis Osaka. He should be instructed to bring 2 photographs 1 1/4 X 1 3/4 inches for use in identification cards.

in


G. P. LYNCH
Colonel, GSC
Military Permit Section, CAD, WD

LAP/et

694-111/9-447

Section 1108
Classified *mms*
Recorded
Carded
Reviewed

MAY 27 1948

FILED

694-111/9-447
JUL 1948
(Rec'd)

WAR DEPARTMENT
WAR DEPARTMENT SPECIAL STAFF
CIVIL AFFAIRS DIVISION
WASHINGTON 25, D. C.

File De/R
29 August 1947

MEMORANDUM FOR MRS RICHARD HIBBARD :

War Department Military Permit is enclosed to cover the travel of
Teofilo Homsany Missri
to Japan

Remarks: Theater Headquarters states: Clearance is valid for entry between 1-16 Sept., inclusive, for a 3-week period of stay in Japan after date of entry. It is noted that Mr. Missri wishes to stay in Japan for 90 days. Should he desire an extension of the 3-week period of stay in Japan, he should submit his request for extension no later than 10 days prior to the scheduled date of departure. His request, if approved by the Panamanian Government, will be considered individually by the Supreme Commander. Accommodations for Mr. Missri will be provided in Japanese operated hotels on a revenue basis. None are available in Kobe as designated in request but are available vis Osaka. He should be instructed to bring 2 photographs 1 1/4 X 1 3/4 inches for use in identification cards.

~~REMOVED~~
G. P. LYNCH
Colonel, GSC
Military Permit Section, CAD, WD

LAF/et

File
Gene

DEPARTMENT OF STATE

~~SPECIAL DIVISION~~

DIVISION OF PROTECTIVE SERVICES

DC/R

September 8, 1947

MEMORANDUM FOR THE FILES

Reference the underlying memorandum of August 29, 1947 from the Military Permit Section, War Department, stating that Mr. Teofilo Homsany Missri may enter Japan between September 1 and September 16, 1947, inclusive, for a three week stay. Upon receiving the aforementioned memorandum, Miss Wolberg telephoned Mr. Chevalier, Counselor of the Panamanian Embassy, to inform him of the sense of it. It was agreed that there would hardly be time for the Embassy to transmit this information to the Panamanian Foreign Office and for Mr. Missri to get to Japan by September 16. Consequently, Mr. Chevalier requested that the Department endeavor to obtain permission for Mr. Missri to enter Japan between October 1 and October 15, 1947. Miss Wolberg said that an endeavor would be made to have this done and that meanwhile a communication would be sent to the Embassy confirming this conversation and containing certain other information on this case which has been received from the military authorities. Mr. Chevalier requested that the original and two flimsies of the communication be sent to the Embassy. Miss Wolberg then telephoned Captain Keough, Military Permit Section, War Department, and informed him of the situation described above. Captain Keough said that he would see to it that a cable was sent to the Supreme Commander for the Allied Powers today requesting permission for Mr. Missri to enter Japan between October 1 and October 15, 1947. He said that he would inform Miss Wolberg as soon as a reply was received.

File 894.1119-407 (Red)

Classified	Section
Reviewed	<i>MWS</i>
Carded	.....
Revised	.....

95

DS:MEWolberg:MMcC

DIVISION OF PROTECTIVE SERVICES
SEP 8 1947
DEPARTMENT OF STATE

~~DS~~
DC/R

file
Hue

SEP 11 1947

In reply refer to
DS 894.111/7-247

My dear Colonel Lynch:

I refer to a telephone conversation of September 8, 1947 between Captain Keough of your office and an officer of this Department concerning your memorandum of August 29, 1947 stating that Mr. Teofilo Homsany Missri has been cleared for entry into Japan between September 1 and September 16, 1947, inclusive, for a stay of three weeks.

As Mr. Missri would probably be unable to reach Japan by September 16, it is understood that your office will request the military authorities at Tokyo to grant permission for Mr. Missri to enter Japan between October 1 and October 15, 1947, inclusive. I should appreciate being informed of the decision reached in this matter in order that the Panamanian Embassy may be informed.

The military permit which was enclosed with your memorandum under reference is returned herewith in order that it may be amended in the event that a favorable reply is received.

Sincerely yours,

WFC by SWP
Walter F. Chappell
Acting Assistant Chief
Division of Protective Services

Enclosure:
Military Permit.

lm
Colonel G. P. Lynch, G. S. C.
Military Permit Section,
Civil Affairs Division,
War Department,
Room 2B914, The Pentagon,
Washington 25, D. C.

SEP 10 1947 P.M.

MW
DS:MEWolberg:MMcC

9/8/47

Stamp: RECORDED
Checked
Revised

894.111/9-447

CS/JEC

894.111/9-447 (Rec'd)

~~35~~
Dc/R

*File
P*

MEMORANDUM

The Department of State refers the Embassy of Panama to a telephone conversation of September 8, 1947 between Mr. Chevalier of the Embassy's staff and an officer of the Department, as well as to previous correspondence, regarding the desire of Mr. Teofilo Monsany Misri to enter Japan.

As stated to Mr. Chevalier, the Department has received clearance from the appropriate military authorities for Mr. Misri to enter Japan between September 1 and September 16, 1947, inclusive, for a stay of three weeks after the date of his entry. As Mr. Misri probably would be unable to reach Japan by September 16 and pursuant to Mr. Chevalier's request, the Department is endeavoring to obtain permission for Mr. Misri to enter Japan between October 2 and October 15, 1947, inclusive. The Embassy will be informed as soon as the Department learns whether such permission may be granted.

In connection

Classified	.....
Recorded	.....
Carded	.....
Revised	.....

894.1111/9-447

DM

CS/JEC

894.1111/9-447(Recd)

JCR

- 2 -

In connection with the foregoing there is set forth below certain additional information which has been received from the military authorities:

It is noted that Mr. Misri wishes to stay in Japan for 90 days. Should he desire an extension of the three-week period of stay in Japan, he should submit his request for extension no later than ten days prior to the scheduled date of his departure from Japan. His request, if approved by the Panamanian Government, will be considered individually by the Supreme Commander. Accommodations for Mr. Misri will be provided in Japanese-operated hotels on a revenue basis. No accommodations are available in Kobe but some are available in Osaka. Mr. Misri should be instructed to bring with him two photographs measuring one and a quarter by one and three quarters inches to be used on identification cards.

Department of State,

Washington, September 11, 1947.



INDEX CR
SEP 10 1947 P.M.
894.111/7-247

DS:MEWolberg:MMCO

9/8/47

WFC
by EW

~~108~~
~~(H. H. H. H. H.)~~

SWIFT INTERNATIONAL COMPANY LIMITED
(COMPANIA SWIFT INTERNACIONAL SOCIEDAD ANONIMA COMERCIAL)
135 SOUTH LA SALLE STREET
CHICAGO 3, ILLINOIS
U. S. A.

September 4, 1947.

VIA AIR MAIL

Mr. Ira P. Meyer
Exit Permit Unit, Passport Division
Department of State
Washington 25, D. C.

See Tel to
PROTECTIVE DIVISION
Manila # 1037
Sept. 4, 1947
SEP 15 1947
file
DEPARTMENT OF STATE
Lun

894.111/9-447

Dear Sir:

Referring to visit of our Mr. W. K. Clark with you on July 29 concerning permission to visit Japan:

Mr. Davidson of the Chicago Office, Department of Commerce, was advised of a receipt of approval for Mr. Clark's visit by the Department of Commerce. This approval was furnished by Mr. Michael Lee of Room 1859 Commerce Department Building, Washington, who advised SCAP approval was pending and was expected in ten days.

In further telephone conversation with Mr. Lee's office yesterday, Mr. Davidson was informed that Mr. Clark's application was included in a supplementary list of the second quota. In line with this it would be necessary to advise you of the situation, requesting that a military permit be issued for this visit.

Further particulars of Mr. Clark's passport are as follows:

Canadian Passport 3/08776
Issued Canadian Embassy, Buenos Aires May 20, 1947
Valid until 20th May, 1952 for all countries.

Mr. Clark is a Canadian citizen by birth.

Mr. Clark is leaving for Manila from San Francisco September 15 and should permit not be received prior to this date, would appreciate if this could be cabled to the U. S. Consul in Manila where authorization can be obtained by Mr. Clark during his stay in Manila from September 20 to October 6. October 6 is the date planned for flying from Manila to Tokyo.

Any correspondence in connection with the above should be addressed to

*Mr. Meyer says that
Commerce has
cleared the Company
WS 9/12/47*

Mr. H. P. Kunath
Swift International Company Limited
Room 430 Field Building
135 South La Salle Street
Chicago 3, Illinois.

Thanking you for your attention

Yours truly,

W K Clark

WKC:LR

CC: Mr. E. L. Davidson, U.S. Dept. Commerce, Chicago 4.

CS/A

MAY 12 1948

FILED

~~108~~
~~(New Albany)~~

SWIFT INTERNATIONAL COMPANY LIMITED

(COMPANIA SWIFT INTERNACIONAL SOCIEDAD ANONIMA COMERCIAL)

135 SOUTH LA SALLE STREET
CHICAGO 3, ILLINOIS
U. S. A.

VIA AIR MAIL

September 4, 1947.

Mr. Ira P. Meyer
Exit Permit Unit, Passport Division
Department of State
Washington 25, D. C.

See tel to
PROTECTIVE DIVISION
Manila #1037
Sept. 4, 1947
file
DEPARTMENT OF STATE
Jan

894.1111/9-447

Dear Sir:

Referring to visit of our Mr. W. K. Clark with you on July 29 concerning permission to visit Japan:

Mr. Davidson of the Chicago Office, Department of Commerce, was advised of a receipt of approval for Mr. Clark's visit by the Department of Commerce. This approval was furnished by Mr. Michael Lee of Room 1859 Commerce Department Building, Washington, who advised SCAP approval was pending and was expected in ten days.

In further telephone conversation with Mr. Lee's office yesterday, Mr. Davidson was informed that Mr. Clark's application was included in a supplementary list of the second quota. In line with this it would be necessary to advise you of the situation, requesting that a military permit be issued for this visit.

Further particulars of Mr. Clark's passport are as follows:

Canadian Passport 3/08776
Issued Canadian Embassy, Buenos Aires May 20, 1947
Valid until 20th May, 1952 for all countries.

Mr. Clark is a Canadian citizen by birth.

Mr. Clark is leaving for Manila from San Francisco September 15 and should permit not be received prior to this date, would appreciate if this could be cabled to the U. S. Consul in Manila where authorization can be obtained by Mr. Clark during his stay in Manila from September 20 to October 6. October 6 is the date planned for flying from Manila to Tokyo.

Any correspondence in connection with the above should be addressed to

Mr. H. P. Kunath
Swift International Company Limited
Room 430 Field Building
135 South La Salle Street
Chicago 3, Illinois.

Mr. Meyer says that
Commerce has
cleared the Company
WS
9/12/47

Thanking you for your attention

Yours truly,

W. K. Clark

WKC:LR

CC: Mr. E. L. Davidson, U.S. Dept. Commerce, Chicago 4.

CS/A

MAY 12 1948

FILED

894.1111/9-447

HELPERS OF THE HOLY SOULS

204 Haight Street
San Francisco

Department of State
Washington, D.C.

Gentlemen:

We regret that these applications for departure permit are being filed within such a short time of the sailing date. Very urgent affairs require the presence of the two applicants in Japan before the end of September. We beg you to give these applications immediate attention, since as you know it is extremely difficult to secure passage for the Orient. Sickness came to make the decision of leaving the United States very hard to make. Enclosed are two stamped Air Mail Envelopes, one, to notify us of the permit and the other to notify the port authorities. We will be most grateful for your prompt action on the applications.

Concerning the permit to enter Japan, we have received notice that it has been granted, the Number of the Permission being: **no 2X-15295 Radiogram - MCN 59364**. The State Department here in San Francisco has informed us that you are probably in possession of a copy of our permit to enter Japan and would be able to notify us of the validity of the communication we have received.

Thanking you for your kindness, I am,

Yours truly,

Mary of St Luce
Pres -

*enc att
str*

Section	
Classified	..... <i>mm</i>
Recorded	.....
Carded	.....
Reviewed	.....

File *10/1/47*
DIVISION OF PROTECTIVE SERVICES
SEP 22 1947
self memo
general conversation
7-23-47
DEPARTMENT OF STATE

EPK
Wes
(Mr. Williams)
DC/R

894.111/9-447

CS/V

894.111/9-447

DEPARTMENT OF STATE
1947 SEP 4 PM 4 45
VISA DIVISION
OCT 7 - 1947
RECEIVED
DEPARTMENT OF STATE

FILED

Form AD-1

Alien Departure Permit

Application No. _____

UNITED STATES OF AMERICA
DEPARTMENT OF STATE

**ALIEN'S APPLICATION FOR PERMISSION TO DEPART FROM
THE UNITED STATES**

(For use by all aliens who desire to depart from the United States)

No fee prescribed

Send no money

This application must be executed in quintuplicate and sworn to before an officer authorized to administer oaths. Each blank space must be filled in. If the space provided is not sufficient to include the information requested, additional sheets of paper may be utilized, with a reference to the question answered.

Five unmounted photographs of the applicant, recently made, not smaller than 2 by 2 nor larger than 3 by 3 inches, must be furnished with this application; one photograph to be firmly affixed to each copy of the application in the blank space provided therefor. Each photograph must be signed by the applicant in such manner as not to obscure the features.

An applicant registered or enrolled, or subject to registration or enrollment, for military service in the United States must submit with this application a statement from the Secretary of War or from his local draft board stating whether there are any objections to his departure from the United States.

Other evidence may be required by the Secretary of State concerning the facts in the applicant's case before a conclusion is reached on the application.

The receipt of the application will be acknowledged, and the applicant will be notified later concerning the decision reached upon the application. If the permit to depart is granted it will be forwarded to the appropriate authorities at the port through which the applicant intends to depart from the United States, and the application number will appear on a notification card which will be sent to the applicant. By calling upon the port authorities prior to or at the time of departure and presenting the notification card and identifying himself as the person to whom permission to depart has been granted by the Secretary of State, the applicant may be permitted to depart from the United States **through the port specified.**

This application should be filed at least 30 days before the applicant intends to depart. Any permit issued upon the basis of this application is subject to revocation at any time.

Every question must be answered in some manner, as no application will be acted upon until complete information is furnished and unless it appears that the applicant has been granted permission to enter the country of his destination and to pass through all countries en route.

THE DEPARTURE CONTROL OFFICER WILL FILL IN THIS SPACE

Departed from _____

Date _____

Departure Control Officer.

2

To the SECRETARY OF STATE,
Washington, D. C.

I, Marie Anne Le Bouteiller, known as Marie de St. Joachim, French
(Name of applicant) (Nationality)
address 204 Haight Street, San Francisco, 2, California
(Street number, city or town, State or territory)

hereby apply for permission to depart from the United States and furnish the following information for consideration:

1. Date of birth April 26, 1877
(Month) (Day) (Year)
 2. Place of birth Cherbourg Manche
(City or town) (County) (District)
Normandie France
(State) (Province) (Country)
 3. Father's full name and nationality Amédée Le Bouteiller French
 4. Were you registered for the selective draft? (If so, state with what local draft board.) No
 5. When and where did you last enter the United States? (If you arrived by ship, state name of ship, line to which it belonged, and name under which you entered.) San Francisco, Aug. 4, 1947, on the S.S. Contest of the Pacific Far East Lines, as Marie Anne Le Bouteiller known as Marie de St. Joachim
 6. Where is your permanent residence? Sen Mou Yeu Zi-Ka-Wei near Shanghai
(City or town) (County) (Country)
China
(District) (State) (Province)
 7. Where have you resided, what has been your occupation, and who have been your employers, if any, during the past 10 years?

Date	Place of residence	Occupation	Employer
<u>1926-1927</u>	<u>Shanghai</u>	<u>Religious-Missionary</u>	<u>Helpers of Holy Souls</u>
 8. Where do you intend to go if you are now granted permission to depart from the United States? (Name your destination; also the countries through which you will pass and the places which you intend to visit or at which you intend to stop.) Tokyo, Hiroshima, Yawata then to my home in Shanghai
 9. Have you obtained permission to enter the country of your destination and other countries through which you will pass? (State type of permit secured, expiration date of permit, and name, title, and location of issuing officer.) Yes
From the Supreme Commander of the Allied Powers, in Japan. Also a visa from China
 10. State specifically and in detail what business you intend to transact and what else you intend to do on your contemplated trip out of the United States. (If you are going on business for an employer, give the employer's name and address.) Visiting our mission houses in Japan, then to my home, Shanghai
- (An additional sheet may be utilized in answering the above question)
11. Do you intend to return to the United States? (If so, state how long you expect to be absent and whether you have a permit to reenter the United States, issued by the Immigration and Naturalization Service of the Department of Justice.) No
 12. On what date and through what port or place do you intend to depart from the United States? (State mode of transportation, name of vehicle or vessel, and name of company or operator.) San Francisco, Sept. 12, 1947
S.S. Sea Serpent, of Pacific Far East Lines, sailing on that date
 13. If married, state name of your wife (husband), including maiden name of wife; date and place of birth; and present address; also names, ages, sex, and birthplaces of your children, if any; indicate which of the above-mentioned persons are accompanying you None
 14. Refer to two persons in the United States of whom inquiry may be made about you:
 1. Rev. Mother St. Cecelia 112 E. 86th Street, N.Y. 28, N.Y.
(Name) (Address)
 2. Mother St. Ines 204 Haight Street, San Francisco, Cal
(Name) (Address)
 15. State the nationality, number, and date of your passport, date of its expiration, and the name and title of the officer who issued it. French, 429, issued July 11, 1934 valid until Mar. 18, 1948
J. Pilliol, Consul General de France
 16. Have you been registered and fingerprinted under the Alien Registration Act, 1940? (If so, state your registration number.) Yes, V. 2487
 17. Are there any charges pending against you, or so far as you know, is your presence desired either as a witness or as a party in any case now pending in a Federal, State, or local court in the United States? No

18. State what names you have used, or have been known by, before and after you arrived in the United States Marie Anne Le Bouteiller, known as Marie de St. Joachim

19. State the location, description, and approximate value of any property or funds you may have in the United States or in a foreign country None

(Additional sheets may be utilized in answering the above question)

20. Are you delinquent in the payment of any taxes to the Federal, State, or local authorities? (If so, explain.) No

21. From what source will the cost of your transportation from the United States be paid? My own Money

22. State the names and addresses of any persons whatsoever, either in the United States or in a foreign country, to whose support you have contributed since your arrival in the United States None

23. State the names of all organizations, groups, societies, clubs, or associations of which you are or have been a member, or with which you are or have been affiliated Society of the Helpers of the Holy Souls a religious order

24. Have you previously filed any application(s) for a permit to depart from the United States? Furnish serial number, if known No

25. State the name and address of the person or persons, if any, who assisted you in filling out this application Myself

ADDITIONAL REMARKS

I do solemnly swear (or affirm) that the answers to the foregoing questions are true and complete, and that I apply for permission to depart from the United States without any direct or indirect purpose or intent either to injure, impede, or interfere with, by word or deed, the United States or its officers, agents, or representatives, and that I will commit no act of hostility against the United States, nor give aid, comfort, or information to its enemies.

Subscribed and sworn to before me this

29th day of August, 1947

Marie Anne Le Bouteiller known as Marie de St. Joachim
(Signature of applicant)

M. A. Le Bouteiller

Catherine E. Keith
(Name of notarial officer)

is and for the City & County of San Francisco, State of California
My Commission Expires December 16, 1950



DESCRIPTION OF APPLICANT

Race French Weight 135
Sex F Color of eyes Grey
Age 70 Color of hair Grey
Height 5ft3 Distinctive marks None

AFFIDAVIT OF WITNESS

residing in or near the place of applicant's residence.)

I, Ann Cullen, known as M. Mary Patricia, a citizen of the United States residing at 204 Haight St, S.F., where I follow the occupation of nurse - religious, do hereby solemnly swear that the person making this application has been known to me for 2 years (months), and that his (her) statements concerning his (her) purpose in leaving the United States are true to the best of my knowledge and belief.

Subscribed and sworn to before me this

29th day of August, 1947

Ann Cullen, known as M. Mary Patricia
Affiant.

Catherine E. Keith
(Name of notarial officer)

NOTARY PUBLIC
is and for the City & County of San Francisco, State of California
My Commission Expires December 16, 1950
(City or town, and State)

(This application should be mailed in quintuplicate, with the necessary photographs, to the Secretary of State, Washington, D. C., at least 30 days before the date of the applicant's intended departure from the United States.)

Form AD-1

Alien Departure Permit

Application No. _____

UNITED STATES OF AMERICA
DEPARTMENT OF STATE

**ALIEN'S APPLICATION FOR PERMISSION TO DEPART FROM
THE UNITED STATES**

(For use by all aliens who desire to depart from the United States)

No fee prescribed

Send no money

This application must be executed in quintuplicate and sworn to before an officer authorized to administer oaths. Each blank space must be filled in. If the space provided is not sufficient to include the information requested, additional sheets of paper may be utilized, with a reference to the question answered.

Five unmounted photographs of the applicant, recently made, not smaller than 2 by 2 nor larger than 3 by 3 inches, must be furnished with this application; one photograph to be firmly affixed to each copy of the application in the blank space provided therefor. Each photograph must be signed by the applicant in such manner as not to obscure the features.

An applicant registered or enrolled, or subject to registration or enrollment, for military service in the United States must submit with this application a statement from the Secretary of War or from his local draft board stating whether there are any objections to his departure from the United States.

Other evidence may be required by the Secretary of State concerning the facts in the applicant's case before a conclusion is reached on the application.

The receipt of the application will be acknowledged, and the applicant will be notified later concerning the decision reached upon the application. If the permit to depart is granted it will be forwarded to the appropriate authorities at the port through which the applicant intends to depart from the United States, and the application number will appear on a notification card which will be sent to the applicant. By calling upon the port authorities prior to or at the time of departure and presenting the notification card and identifying himself as the person to whom permission to depart has been granted by the Secretary of State, the applicant may be permitted to depart from the United States **through the port specified.**

This application should be filed at least 30 days before the applicant intends to depart. Any permit issued upon the basis of this application is subject to revocation at any time.

Every question must be answered in some manner, as no application will be acted upon until complete information is furnished and unless it appears that the applicant has been granted permission to enter the country of his destination and to pass through all countries en route.

THE DEPARTURE CONTROL OFFICER WILL FILL IN THIS SPACE

Departed from _____

Date _____

Departure Control Officer.

2

To the SECRETARY OF STATE,
Washington, D. C.

I, Marie Anne Le Bouteiller, known as Marie de St. Joachim, French
(Name of applicant) (Nationality)
address 204 Haight Street, San Francisco, 2, California
(Street number, city or town, State or territory)

hereby apply for permission to depart from the United States and furnish the following information for consideration:

1. Date of birth April 26 1877
(Month) (Day) (Year)
2. Place of birth Cherbourg Manche
(City or town) (County) (District)
Normandie France
(State) (Province) (Country)
3. Father's full name and nationality Amédée Le Bouteiller, French
4. Were you registered for the selective draft? (If so, state with what local draft board.) no
5. When and where did you last enter the United States? (If you arrived by ship, state name of ship, line to which it belonged, and name under which you entered.) San Francisco, August 4, 1947 on the S.S. Contest of the Pacific Far East Lines
6. Where is your permanent residence? Marie Anne Le Bouteiller known as Marie de St. Joachim
Sen-Mou-Yeu Zi-Ka-Wei, near Shanghai
(City or town) (County)
China
(District) (State) (Province) (Country)
7. Where have you resided, what has been your occupation, and who have been your employers, if any, during the past 10 years?

Date	Place of residence	Occupation	Employer
<u>1926 -1947</u>	<u>Shanghai</u>	<u>Religious-Missionary</u>	<u>Helpers of the Holy Souls</u>
8. Where do you intend to go if you are now granted permission to depart from the United States? (Name your destination; also the countries through which you will pass and the places which you intend to visit or at which you intend to stop.) Tokyo, Hiroshima, Yawata, then to my home in Shanghai
9. Have you obtained permission to enter the country of your destination and other countries through which you will pass? (State type of permit secured, expiration date of permit, and name, title, and location of issuing officer.) Yes, From the Supreme Commander of the Allied Powers, in Japan. Also a visa from China
10. State specifically and in detail what business you intend to transact and what else you intend to do on your contemplated trip out of the United States. (If you are going on business for an employer, give the employer's name and address.) Visiting our mission houses in Japan then home to Shanghai

(An additional sheet may be utilized in answering the above question)
11. Do you intend to return to the United States? (If so, state how long you expect to be absent and whether you have a permit to reenter the United States, issued by the Immigration and Naturalization Service of the Department of Justice.) No.
12. On what date and through what port or place do you intend to depart from the United States? (State mode of transportation, name of vehicle or vessel, and name of company or operator.) San Francisco, Sept 12, 1947 S.S. Sea Serpent, sailing on that date, Pacific Far East Lines.
13. If married, state name of your wife (husband), including maiden name of wife; date and place of birth; and present address; also names, ages, sex, and birthplaces of your children, if any; indicate which of the above-mentioned persons are accompanying you none, religious
14. Refer to two persons in the United States of whom inquiry may be made about you:
 1. Rev. Mother St. Cecilia 118 East 86th Street, N.Y. 28, N.Y
(Name) (Address)
 2. Mother Mary of St. Ines, 204 Haight Street, San Francisco, Calif.
(Name) (Address)
15. State the nationality, number, and date of your passport, date of its expiration, and the name and title of the officer who issued it French, 2429 issued July 11, 1934 valid until March 17, 1948
J. Filliol, Consul General de France
16. Have you been registered and fingerprinted under the Alien Registration Act, 1940? (If so, state your registration number.) Yes, in 2437 and it remained there.
17. Are there any charges pending against you, or so far as you know, is your presence desired either as a witness or as a party in any case now pending in a Federal, State, or local court in the United States? no.

- 18. State what names you have used, or have been known by, before and after you arrived in the United States
Marie Anne Le Bouteiller, known as Marie de St. Joachim
- 19. State the location, description, and approximate value of any property or funds you may have in the United States or in a foreign country none

(Additional sheets may be utilized in answering the above question)

- 20. Are you delinquent in the payment of any taxes to the Federal, State, or local authorities? (If so, explain.) no
- 21. From what source will the cost of your transportation from the United States be paid? My own money
- 22. State the names and addresses of any persons whatsoever, either in the United States or in a foreign country, to whose support you have contributed since your arrival in the United States none
- 23. State the names of all organizations, groups, societies, clubs, or associations of which you are or have been a member, or with which you are or have been affiliated Society of the Helpers of the Holy Souls, a religious order.
- 24. Have you previously filed any application(s) for a permit to depart from the United States? Furnish serial number, if known no
- 25. State the name and address of the person or persons, if any, who assisted you in filling out this application myself

ADDITIONAL REMARKS

I do solemnly swear (or affirm) that the answers to the foregoing questions are true and complete, and that I apply for permission to depart from the United States without any direct or indirect purpose or intent either to injure, impede, or interfere with, by word or deed, the United States or its officers, agents, or representatives, and that I will commit no act of hostility against the United States, nor give aid, comfort, or information to its enemies.

Subscribed and sworn to before me this

29th day of August, 1947

Marie Anne Le Bouteiller known as Marie de St. Joachim
(Signature of applicant)

Catherine E. Keith
(Name of notarial officer)
NOTARY PUBLIC

In and for the City of San Francisco, State of California
My Commission Expires December 16, 1950



DESCRIPTION OF APPLICANT

Race	<u>French</u>	Weight	<u>135</u>
Sex	<u>F.</u>	Color of eyes	<u>grey</u>
Age	<u>70</u>	Color of hair	<u>grey</u>
Height	<u>5ft.3</u>	Distinctive marks	<u>none</u>

AFFIDAVIT OF WITNESS

(I am residing in or near the place of applicant's residence.)

204 Haight St. San Francisco, Calif. as M. Mary Patricia, a citizen of the United States residing at 204 Haight St. San Francisco, Calif., where I follow the occupation of nursing religious, do hereby solemnly swear that the person making this application has been known to me for two years (months), and that his (her) statements concerning his (her) purpose in leaving the United States are true to the best of my knowledge and belief.

Subscribed and sworn to before me this

29th day of August, 1947

Ann Cullen, known as M. Mary Patricia
Affiant.

Catherine E. Keith
(Name of notarial officer)
NOTARY PUBLIC

In and for the City of San Francisco, State of California
My Commission Expires December 16, 1950
(City or town, and State)

(This application should be mailed in quintuplicate, with the necessary photographs, to the Secretary of State, Washington, D. C., at least 30 days before the date of the applicant's intended departure from the United States.)

Form AD-1

Alien Departure Permit

Application No. _____

UNITED STATES OF AMERICA
DEPARTMENT OF STATE**ALIEN'S APPLICATION FOR PERMISSION TO DEPART FROM
THE UNITED STATES**

(For use by all aliens who desire to depart from the United States)

No fee prescribed**Send no money**

This application must be executed in quintuplicate and sworn to before an officer authorized to administer oaths. Each blank space must be filled in. If the space provided is not sufficient to include the information requested, additional sheets of paper may be utilized, with a reference to the question answered.

Five unmounted photographs of the applicant, recently made, not smaller than 2 by 2 nor larger than 3 by 3 inches, must be furnished with this application; one photograph to be firmly affixed to each copy of the application in the blank space provided therefor. Each photograph must be signed by the applicant in such manner as not to obscure the features.

An applicant registered or enrolled, or subject to registration or enrollment, for military service in the United States must submit with this application a statement from the Secretary of War or from his local draft board stating whether there are any objections to his departure from the United States.

Other evidence may be required by the Secretary of State concerning the facts in the applicant's case before a conclusion is reached on the application.

The receipt of the application will be acknowledged, and the applicant will be notified later concerning the decision reached upon the application. If the permit to depart is granted it will be forwarded to the appropriate authorities at the port through which the applicant intends to depart from the United States, and the application number will appear on a notification card which will be sent to the applicant. By calling upon the port authorities prior to or at the time of departure and presenting the notification card and identifying himself as the person to whom permission to depart has been granted by the Secretary of State, the applicant may be permitted to depart from the United States **through the port specified.**

This application should be filed at least 30 days before the applicant intends to depart. Any permit issued upon the basis of this application is subject to revocation at any time.

Every question must be answered in some manner, as no application will be acted upon until complete information is furnished and unless it appears that the applicant has been granted permission to enter the country of his destination and to pass through all countries en route.

THE DEPARTURE CONTROL OFFICER WILL FILL IN THIS SPACE

Departed from _____

Date _____

Departure Control Officer.

2

To the SECRETARY OF STATE,
Washington, D. C.

I, Marie Anne Le Bouteiller, known as Marie de St. Joachim, French
(Name of applicant) (Nationality)
address 204 Haight Street, San Francisco, 2, California
(Street number, city or town, State or territory)

hereby apply for permission to depart from the United States and furnish the following information for consideration:

1. Date of birth April 26 1877
(Month) (Day) (Year)
 2. Place of birth Cherbourg Manche France
(City or town) (County) (District) (Country)
Normandie
(State) (Province)
 3. Father's full name and nationality Amédée Le Bouteiller, French
 4. Were you registered for the selective draft? (If so, state with what local draft board.) No
 5. When and where did you last enter the United States? (If you arrived by ship, state name of ship, line to which it belonged, and name under which you entered.) San Francisco, Aug. 4, 1947 on S.S. Contest of Pacific Far East Lines Marie Anne Le Bouteiller, known as Marie de St. Joachim
 6. Where is your permanent residence? Sen-Mou-Yeu Zi-Ka-Wei, near Shanghai China
(City or town) (County) (District) (State) (Province) (Country)
 7. Where have you resided, what has been your occupation, and who have been your employers, if any, during the past 10 years?

Date	Place of residence	Occupation	Employer
<u>1926-1927</u>	<u>Shanghai</u>	<u>Religious Missionary</u>	<u>Helpers of Holy Souls</u>
 8. Where do you intend to go if you are now granted permission to depart from the United States? (Name your destination; also the countries through which you will pass and the places which you intend to visit or at which you intend to stop.) Tokyo, Hiroshima, Yawata, then to my home in Shanghai
 9. Have you obtained permission to enter the country of your destination and other countries through which you will pass? (State type of permit secured, expiration date of permit, and name, title, and location of issuing officer.) Yes From the Supreme Commander of the Allied Powers in Japan; also a visa from China
 10. State specifically and in detail what business you intend to transact and what else you intend to do on your contemplated trip out of the United States. (If you are going on business for an employer, give the employer's name and address.) Visiting our mission houses in Japan then home to Shanghai
- (An additional sheet may be utilized in answering the above question)
11. Do you intend to return to the United States? (If so, state how long you expect to be absent and whether you have a permit to reenter the United States, issued by the Immigration and Naturalization Service of the Department of Justice.) No
 12. On what date and through what port or place do you intend to depart from the United States? (State mode of transportation, name of vehicle or vessel, and name of company or operator.) San Francisco, Sept. 12, 1947 S.S. Sea Serpent of Pacific Far East Lines, sailing on that date.
 13. If married, state name of your wife (husband), including maiden name of wife; date and place of birth; and present address; also names, ages, sex, and birthplaces of your children, if any; indicate which of the above-mentioned persons are accompanying you None, religious
 14. Refer to two persons in the United States of whom inquiry may be made about you:
 1. Rev. Mother St. Cecelia 112 E. 86th St., N.Y., 28, N.Y.
(Name) (Address)
 2. Mother Mary of St. Ines 204 Haight Street, San Francisco, Cal.
(Name) (Address)
 15. State the nationality, number, and date of your passport, date of its expiration, and the name and title of the officer who issued it French, 429, issued July 11, 1934, valid until Mar. 17, 1948 J. Filliol, Consul General de France
 16. Have you been registered and fingerprinted under the Alien Registration Act, 1940? (If so, state your registration number.) Yes, V 2437
 17. Are there any charges pending against you, or so far as you know, is your presence desired either as a witness or as a party in any case now pending in a Federal, State, or local court in the United States? No.

18. State what names you have used, or have been known by, before and after you arrived in the United States
~~Marie Anne Le Bouteiller, known as Marie de St. Joachim~~
19. State the location, description, and approximate value of any property or funds you may have in the United States or in a foreign country None

(Additional sheets may be utilized in answering the above question)

20. Are you delinquent in the payment of any taxes to the Federal, State, or local authorities? (If so, explain.) No
21. From what source will the cost of your transportation from the United States be paid? My own money
22. State the names and addresses of any persons whatsoever, either in the United States or in a foreign country, to whose support you have contributed since your arrival in the United States None
23. State the names of all organizations, groups, societies, clubs, or associations of which you are or have been a member, or with which you are or have been affiliated Society of the Helpers of the Holy Souls a religious order.
24. Have you previously filed any application(s) for a permit to depart from the United States? Furnish serial number, if known No.
25. State the name and address of the person or persons, if any, who assisted you in filling out this application Myself

ADDITIONAL REMARKS

I do solemnly swear (or affirm) that the answers to the foregoing questions are true and complete, and that I apply for permission to depart from the United States without any direct or indirect purpose or intent either to injure, impede, or interfere with, by word or deed, the United States or its officers, agents, or representatives, and that I will commit no act of hostility against the United States nor give aid, comfort, or information to its enemies.

M. A. de Bouteiller



Marie Anne Le Bouteiller known as Marie de St. Joachim
 (Signature of applicant) 1947
 is 29th day of August
Carroll E. Keith
 (Name of notarial officer)
 NOTARY PUBLIC
 in and for the City & County of San Francisco, State of California
 My Commission Expires December 16, 1950

DESCRIPTION OF APPLICANT

Race French Weight 135
 Sex F Color of eyes Grey
 Age 70 Color of hair Grey
 Height 5 ft.3 Distinctive marks None

AFFIDAVIT OF WITNESS

(Name of witness residing in or near the place of applicant's residence.)

United States of America

State of California
County of San Francisco

I, Ann Cullen known as M. Mary Patricia, a citizen of the United States residing at 204 Haight St., S.F., where I follow the occupation of nurse-religious, do hereby solemnly swear that the person making this application has been known to me for 2 years (months), and that his (her) statements concerning his (her) purpose in leaving the United States are true to the best of my knowledge and belief.

Subscribed and sworn to before me this 29th day of August, 1947
Ann Cullen, known as M. Mary Patricia
 Affiant.
Carroll E. Keith
 (Name of notarial officer)

NOTARY PUBLIC

(Title of notarial officer)
 in and for the City & County of San Francisco, State of California
 My Commission Expires December 16, 1950
 (City or town, and State)

(This application should be mailed in quintuplicate, with the necessary photographs, to the Secretary of State, Washington, D. C., at least 30 days before the date of the applicant's intended departure from the United States.)

Form AD-1

Alien Departure Permit

Application No. _____

UNITED STATES OF AMERICA
DEPARTMENT OF STATE

**ALIEN'S APPLICATION FOR PERMISSION TO DEPART FROM
THE UNITED STATES**

(For use by all aliens who desire to depart from the United States)

No fee prescribed

Send no money

This application must be executed in quintuplicate and sworn to before an officer authorized to administer oaths. Each blank space must be filled in. If the space provided is not sufficient to include the information requested, additional sheets of paper may be utilized, with a reference to the question answered.

Five unmounted photographs of the applicant, recently made, not smaller than 2 by 2 nor larger than 3 by 3 inches, must be furnished with this application; one photograph to be firmly affixed to each copy of the application in the blank space provided therefor. Each photograph must be signed by the applicant in such manner as not to obscure the features.

An applicant registered or enrolled, or subject to registration or enrollment, for military service in the United States must submit with this application a statement from the Secretary of War or from his local draft board stating whether there are any objections to his departure from the United States.

Other evidence may be required by the Secretary of State concerning the facts in the applicant's case before a conclusion is reached on the application.

The receipt of the application will be acknowledged, and the applicant will be notified later concerning the decision reached upon the application. If the permit to depart is granted it will be forwarded to the appropriate authorities at the port through which the applicant intends to depart from the United States, and the application number will appear on a notification card which will be sent to the applicant. By calling upon the port authorities prior to or at the time of departure and presenting the notification card and identifying himself as the person to whom permission to depart has been granted by the Secretary of State, the applicant may be permitted to depart from the United States **through the port specified.**

This application should be filed at least 30 days before the applicant intends to depart. Any permit issued upon the basis of this application is subject to revocation at any time.

Every question must be answered in some manner, as no application will be acted upon until complete information is furnished and unless it appears that the applicant has been granted permission to enter the country of his destination and to pass through all countries en route.

THE DEPARTURE CONTROL OFFICER WILL FILL IN THIS SPACE

Departed from _____

Date _____

Departure Control Officer.

To the SECRETARY OF STATE,
Washington, D. C.

I, Marie Anne Le Bouteiller, known as Marie de St. Joachim, French
(Name of applicant) (Nationality)
address 204 Haight Street, San Francisco, 2, California
(Street number, city or town, State or territory)

hereby apply for permission to depart from the United States and furnish the following information for consideration:

1. Date of birth April 26, 1877
(Month) (Day) (Year)
 2. Place of birth Cherbourg Manche
(City or town) (County) (District)
Normandie France
(State) (Province) (Country)
 3. Father's full name and nationality Amédée Le Bouteiller French
 4. Were you registered for the selective draft? (If so, state with what local draft board.) No
 5. When and where did you last enter the United States? (If you arrived by ship, state name of ship, line to which it belonged, and name under which you entered.) San Francisco, Aug. 4, 1947, on the S.S. Contest of the Pacific Far East Lines, as Marie Anne Le Bouteiller known as Marie de St. Joachim
 6. Where is your permanent residence? Sen Mou Yeu Zi-Ka-Wei near Shanghai
(City or town) (County) (Country)
China
(District) (State) (Province)
 7. Where have you resided, what has been your occupation, and who have been your employers, if any, during the past 10 years?

Date	Place of residence	Occupation	Employer
<u>1926-1927</u>	<u>Shanghai</u>	<u>Religious-Missionary</u>	<u>Helpers of Holy Souls</u>
 8. Where do you intend to go if you are now granted permission to depart from the United States? (Name your destination; also the countries through which you will pass and the places which you intend to visit or at which you intend to stop.) Tokyo, Hiroshima, Yawata then to my home in Shanghai
 9. Have you obtained permission to enter the country of your destination and other countries through which you will pass? (State type of permit secured, expiration date of permit, and name, title, and location of issuing officer.) Yes
From the Supreme Commander of the Allied Powers, in Japan. Also a visa from China
 10. State specifically and in detail what business you intend to transact and what else you intend to do on your contemplated trip out of the United States. (If you are going on business for an employer, give the employer's name and address.) Visiting our mission houses in Japan, then to my home, Shanghai
- (An additional sheet may be utilized in answering the above question)
11. Do you intend to return to the United States? (If so, state how long you expect to be absent and whether you have a permit to reenter the United States, issued by the Immigration and Naturalization Service of the Department of Justice.) No
 12. On what date and through what port or place do you intend to depart from the United States? (State mode of transportation, name of vehicle or vessel, and name of company or operator.) San Francisco, Sept. 12, 1947
S.S. Sea Serpent, of Pacific Far East Lines, sailing on that date
 13. If married, state name of your wife (husband), including maiden name of wife; date and place of birth; and present address; also names, ages, sex, and birthplaces of your children, if any; indicate which of the above-mentioned persons are accompanying you None
 14. Refer to two persons in the United States of whom inquiry may be made about you:
 1. Rev. Mother St. Cecelia 112 E. 86th Street, N.Y. 28, N.Y.
(Name) (Address)
 2. Mother St. Ines 204 Haight Street, San Francisco, Ca.
(Name) (Address)
 15. State the nationality, number, and date of your passport, date of its expiration, and the name and title of the officer who issued it French, 429, issued July 11, 1934 valid until Mar. 15, 1948
J. Filliol, Consul General de France
 16. Have you been registered and fingerprinted under the Alien Registration Act, 1940? (If so, state your registration number.) Yes, V. 2437
 17. Are there any charges pending against you, or so far as you know, is your presence desired either as a witness or as a party in any case now pending in a Federal, State, or local court in the United States? No

- 18. State what names you have used, or have been known by, before and after you arrived in the United States
Marie Anne Le Bouteiller, known as Marie de St. Joachim
- 19. State the location, description, and approximate value of any property or funds you may have in the United States or in a foreign country
None

(Additional sheets may be utilized in answering the above question)

- 20. Are you delinquent in the payment of any taxes to the Federal, State, or local authorities? (If so, explain.) **No**
- 21. From what source will the cost of your transportation from the United States be paid? **My own Money**
- 22. State the names and addresses of any persons whatsoever, either in the United States or in a foreign country, to whose support you have contributed since your arrival in the United States **None**
- 23. State the names of all organizations, groups, societies, clubs, or associations of which you are or have been a member, or with which you are or have been affiliated **Society of the Helpers of the Holy Souls a religious order**
- 24. Have you previously filed any application(s) for a permit to depart from the United States? Furnish serial number, if known **No**
- 25. State the name and address of the person or persons, if any, who assisted you in filling out this application **Myself**

ADDITIONAL REMARKS

I do solemnly swear (or affirm) that the answers to the foregoing questions are true and complete, and that I apply for permission to depart from the United States without any direct or indirect purpose or intent either to injure, impede, or interfere with, by word or deed, the United States or its officers, agents, or representatives, and that I will commit no act of fraud, comfort, or information to its enemies.

M. A. Le Bouteiller



Marie Anne Le Bouteiller known as Marie de St. Joachim
(Signature of applicant) *29th* day of *August*, 19*47*

Catherine E. Keith
NOTARY PUBLIC

In and for the City & County of San Francisco, State of California
My Commission Expires December 16, 1950

DESCRIPTION OF APPLICANT

Race	French	Weight	135
Sex	F	Color of eyes	Grey
Age	70	Color of hair	Grey
Height	5ft 3	Distinctive marks	None

AFFIDAVIT OF WITNESS

(Witness must be an American citizen residing in or near the place of applicant's residence.)

United States of America
State of *California*
County of *San Francisco*

I, *Ana Cullen known as M. Mary Patricia*, a citizen of the United States residing at *204 14th St, S. F.*, where I follow the occupation of *nurse religious*, do hereby solemnly swear that the person making this application has been known to me for *2* years (months), and that his (her) statements concerning his (her) purpose in leaving the United States are true to the best of my knowledge and belief.

Subscribed and sworn to before me this *29th* day of *August*, 19*47*

Ana Cullen known as M. Mary Patricia
Affiant.
Catherine E. Keith
(Name of notarial officer)

NOTARY PUBLIC

In and for the City & County of San Francisco, State of California
My Commission Expires December 16, 1950
(City or town, and State)

(This application should be mailed in quintuplicate, with the necessary photographs, to the Secretary of State, Washington, D. C., at least 30 days before the date of the applicant's intended departure from the United States.)

Form AD-1

Alien Departure Permit

Application No. _____

UNITED STATES OF AMERICA
DEPARTMENT OF STATE**ALIEN'S APPLICATION FOR PERMISSION TO DEPART FROM
THE UNITED STATES**

(For use by all aliens who desire to depart from the United States)

No fee prescribed

Send no money

This application must be executed in quintuplicate and sworn to before an officer authorized to administer oaths. Each blank space must be filled in. If the space provided is not sufficient to include the information requested, additional sheets of paper may be utilized, with a reference to the question answered.

Five unmounted photographs of the applicant, recently made, not smaller than 2 by 2 nor larger than 3 by 3 inches, must be furnished with this application; one photograph to be firmly affixed to each copy of the application in the blank space provided therefor. Each photograph must be signed by the applicant in such manner as not to obscure the features.

An applicant registered or enrolled, or subject to registration or enrollment, for military service in the United States must submit with this application a statement from the Secretary of War or from his local draft board stating whether there are any objections to his departure from the United States.

Other evidence may be required by the Secretary of State concerning the facts in the applicant's case before a conclusion is reached on the application.

The receipt of the application will be acknowledged, and the applicant will be notified later concerning the decision reached upon the application. If the permit to depart is granted it will be forwarded to the appropriate authorities at the port through which the applicant intends to depart from the United States, and the application number will appear on a notification card which will be sent to the applicant. By calling upon the port authorities prior to or at the time of departure and presenting the notification card and identifying himself as the person to whom permission to depart has been granted by the Secretary of State, the applicant may be permitted to depart from the United States **through the port specified.**

This application should be filed at least 30 days before the applicant intends to depart. Any permit issued upon the basis of this application is subject to revocation at any time.

Every question must be answered in some manner, as no application will be acted upon until complete information is furnished and unless it appears that the applicant has been granted permission to enter the country of his destination and to pass through all countries en route.

THE DEPARTURE CONTROL OFFICER WILL FILL IN THIS SPACE

Departed from _____

Date _____

Departure Control Officer.

2

To the SECRETARY OF STATE,
Washington, D. C.

I, Marie Anne Le Bouteiller, known as Marie de St. Joachim, French
(Name of applicant) (Nationality)
address 204 Haight Street, San Francisco, 2, California
(Street number, city or town, State or territory)

hereby apply for permission to depart from the United States and furnish the following information for consideration:

1. Date of birth April 26 1977
(Month) (Day) (Year)
 2. Place of birth Cherbourg Manche
(City or town) (County) (District)
Normandie France
(State) (Province) (Country)
 3. Father's full name and nationality Amédée Le Bouteiller, French
 4. Were you registered for the selective draft? (If so, state with what local draft board.) No
 5. When and where did you last enter the United States? (If you arrived by ship, state name of ship, line to which it belonged, and name under which you entered.) San Francisco, Aug. 4, 1947 on S.S. Contest of Pacific Far East Lines Marie Anne Le Bouteiller, known as Marie de St. Joachim
 6. Where is your permanent residence? Sen-Mou-Yeu Zi-Ka-Wei, near Shanghai
(District) (State) (City or town) (Province) (County) China
(Country)
 7. Where have you resided, what has been your occupation, and who have been your employers, if any, during the past 10 years?
Date Place of residence Occupation Employer
1926-1927 Shanghai Religious Missionary Helpers of Holy Souls
 8. Where do you intend to go if you are now granted permission to depart from the United States? (Name your destination; also the countries through which you will pass and the places which you intend to visit or at which you intend to stop.) Tokyo, Hiroshima, Yawata, then to my home in Shanghai
 9. Have you obtained permission to enter the country of your destination and other countries through which you will pass? (State type of permit secured, expiration date of permit, and name, title, and location of issuing officer.) Yes
From the Supreme Commander of the Allied Powers in Japan; also a visa from China
 10. State specifically and in detail what business you intend to transact and what else you intend to do on your contemplated trip out of the United States. (If you are going on business for an employer, give the employer's name and address.) Visiting our mission houses in Japan then home to Shanghai
- (An additional sheet may be utilized in answering the above question)
11. Do you intend to return to the United States? (If so, state how long you expect to be absent and whether you have a permit to reenter the United States, issued by the Immigration and Naturalization Service of the Department of Justice.) No
 12. On what date and through what port or place do you intend to depart from the United States? (State mode of transportation, name of vehicle or vessel, and name of company or operator.) San Francisco, Sept. 12, 19 S.S. Sea Serpent of Pacific Far East Lines, sailing on that date.
 13. If married, state name of your wife (husband), including maiden name of wife; date and place of birth; and present address; also names, ages, sex, and birthplaces of your children, if any; indicate which of the above-mentioned persons are accompanying you None, religious
 14. Refer to two persons in the United States of whom inquiry may be made about you:
 1. Rev. Mother St. Cecelia 112 E. 86th St., N.Y., 28, N.Y.
(Name) (Address)
 2. Mother Mary of St. Ines 204 Haight Street, San Francisco, Cal
(Name) (Address)
 15. State the nationality, number, and date of your passport, date of its expiration, and the name and title of the officer who issued it French, 429, issued July 11, 1934, valid until Mar. 17, 1948
J. Filliol, Consul General de France
 16. Have you been registered and fingerprinted under the Alien Registration Act, 1940? (If so, state your registration number.) Yes, V 2437
 17. Are there any charges pending against you, or so far as you know, is your presence desired either as a witness or as a party in any case now pending in a Federal, State, or local court in the United States?
No.

- 18. State what names you have used, or have been known by, before and after you arrived in the United States
Marie Anne Le Bouteiller, known as Marie de St. Joachim
 - 19. State the location, description, and approximate value of any property or funds you may have in the United States or in a foreign country ... **None**
- (Additional sheets may be utilized in answering the above question)
- 20. Are you delinquent in the payment of any taxes to the Federal, State, or local authorities? (If so, explain.) ... **No**
 - 21. From what source will the cost of your transportation from the United States be paid? ... **My own money**
 - 22. State the names and addresses of any persons whatsoever, either in the United States or in a foreign country, to whose support you have contributed since your arrival in the United States ... **None**
 - 23. State the names of all organizations, groups, societies, clubs, or associations of which you are or have been a member, or with which you are or have been affiliated ... **Society of the Helpers of the Holy Souls a religious order.**
 - 24. Have you previously filed any application(s) for a permit to depart from the United States? Furnish serial number, if known ... **No.**
 - 25. State the name and address of the person or persons, if any, who assisted you in filling out this application ... **Myself**

ADDITIONAL REMARKS

I do solemnly swear (or affirm) that the answers to the foregoing questions are true and complete, and that I apply for permission to depart from the United States without any direct or indirect purpose or intent either to injure, impede, or interfere with, by word or deed, the United States or its officers, agents, or representatives, and that I will commit no act of hostility against the United States, nor give aid, comfort, or information to its enemies.



Marie Anne Le Bouteiller known as Marie de St. Joachim
 (Signature of applicant) *Marie de St. Joachim*
 29th day of August, 1947
Caroline E. Keith
 (Name of notarial officer)
 NOTARY PUBLIC
 in and for the City & County of San Francisco, State of California
 My Commission Expires December 16, 1950

DESCRIPTION OF APPLICANT

Race **French** Weight **135**
 Sex **F** Color of eyes **Grey**
 Age **70** Color of hair **Grey**
 Height **5 ft. 3** Distinctive marks **None**

AFFIDAVIT OF WITNESS

residing in or near the place of applicant's residence.)

State of *San Francisco*
 County of *San Francisco*
 I, *Ann Cullen known as M. Mary Patricia* a citizen of the United States residing at *204 Haight St., S.F.*, where I follow the occupation of *nurse-religious*, do hereby solemnly swear that the person making this application has been known to me for *2* years (months), and that his (her) statements concerning his (her) purpose in leaving the United States are true to the best of my knowledge and belief.

Subscribed and sworn to before me this *29th* day of *August*, 1947
Caroline E. Keith
 (Name of notarial officer)
 NOTARY PUBLIC
 in and for the City & County of San Francisco, State of California
 My Commission Expires December 16, 1950
 (City or town, and State)

(This application should be mailed in quintuplicate, with the necessary photographs, to the Secretary of State, Washington, D. C., at least 30 days before the date of the applicant's intended departure from the United States.)

18. State what names you have used, or have been known by, before and after you arrived in the United States
Marie Anne Le Bouteiller, known as Marie de St. Joachim

19. State the location, description, and approximate value of any property or funds you may have in the United States or in a foreign country None

(Additional sheets may be utilized in answering the above question)

20. Are you delinquent in the payment of any taxes to the Federal, State, or local authorities? (If so, explain.) No

21. From what source will the cost of your transportation from the United States be paid? My own money

22. State the names and addresses of any persons whatsoever, either in the United States or in a foreign country, to whose support you have contributed since your arrival in the United States None

23. State the names of all organizations, groups, societies, clubs, or associations of which you are or have been a member, or with which you are or have been affiliated Society of the Helpers of the Holy Souls a religious order.

24. Have you previously filed any application(s) for a permit to depart from the United States? Furnish serial number, if known No.

25. State the name and address of the person or persons, if any, who assisted you in filling out this application Myself

ADDITIONAL REMARKS

I do solemnly swear (or affirm) that the answers to the foregoing questions are true and complete, and that I apply for permission to depart from the United States without any direct or indirect purpose or intent either to injure, impede, or interfere with, by word or deed, the United States or its officers, agents, or representatives, and that I will commit no act of hostility against the United States, nor give aid, comfort, or information to its enemies.



Marie Anne Le Bouteiller known as Marie de St. Joachim
(Signature of applicant)

29th day of August, 1947

Caroline E. Keith
(Name of Notary Public)

in and for the City & County of San Francisco, State of California
My Commission Expires December 16, 1950

DESCRIPTION OF APPLICANT

Race French Weight 135
Sex F Color of eyes Grey
Age 70 Color of hair Grey
Height 5 ft.3 Distinctive marks None

AFFIDAVIT OF WITNESS

(residing in or near the place of applicant's residence.)

State of California
County of San Francisco

I, Ann Cullen known as M. Mary Patricia a citizen of the United States residing at 204 Haight St., S.F., where I follow the occupation of nurse-religious, do hereby solemnly swear that the person making this application has been known to me for 2 years (months), and that his (her) statements concerning his (her) purpose in leaving the United States are true to the best of my knowledge and belief.

Subscribed and sworn to before me this 29th day of August, 1947

Ann Cullen known as M. Mary Patricia
Affiant.

Caroline E. Keith
(Name of notarial officer)

NOTARY PUBLIC
in and for the City & County of San Francisco, State of California
My Commission Expires December 16, 1950
(City or town, and State)

(This application should be mailed in quintuplicate, with the necessary photographs, to the Secretary of State, Washington, D. C., at least 30 days before the date of the applicant's intended departure from the United States.)

D

*LTS
Auch*

LOUIS DREYFUS & CO. (OVERSEAS) LTD.

TWO BROADWAY
NEW YORK 4, N. Y.

September 4, 1947

*File
Lum*

DJR
894.1111/9-447

Mrs. R. B. Shipley
Chief, Passport Division,
Department of State,
Washington 25, D. C.

Dear Madam:

We have just received your letter M-130 of September 3, 1947, the contents of which we have cabled to Mr. Lucien J. Elmaleh, who, as we have previously indicated, is at the present time in Shanghai, China. Upon receipt of his reply, probably tomorrow, we will communicate with you.

①

Respectfully yours,

LOUIS DREYFUS & CO. (OVERSEAS) LTD.

Mayall

JK:LGW

CS/A

894.1111/9-447

SEARCHED	
SERIALIZED	
INDEXED	
FILED	
MAY 18 1948	

m p f

R

SEP 8 - 1947

DC/R

UNCLASSIFIED

File
Linn

Louis Dreyfus & Co., (Overseas) Ltd.,
2 Broadway,
New York 4, New York.

US URGENT

AMERICAN CONSUL,

SHANGHAI (Kiangsu) CHINA.

Permission granted by military authorities for Lucien Joseph Elmaleh, representative of Louis Dreyfus & Co., Shanghai, to enter Japan between Sept. 16 and 30 for period of 21 days.

Inform Elmaleh and French rep. Shanghai of foregoing. As indicated para 9a SCAP Circular 8, August 30, 1946 (See FSS 667, Jan. 17) inform French rep. he should give Elmaleh statement in English indicating clearance by SCAP for entry Japan and containing same info required under para 7b, Circular 8. Aforementioned statement will serve in lieu of military permit. Two standard passport photographs, 1 1/2" by 1 3/4", required for entry.

~~Should French rep. Shanghai refuse issue required statement, you may furnish Elmaleh certified copy this telegram.~~

DS:MEB:berg:mec

9/17/47

*Approved
Michael*

*Dist 77-31
Pg. 2*

DEPARTMENT OF COMMERCE
Office of International Trade
WASHINGTON, D.C.

*File
L
Dc/1*

APPLICATION FOR PERMISSION TO VISIT JAPAN

(The information requested in this form is for the confidential use of the Departments of Commerce and State, and SCAP).

1. Name **Lucien Joseph ELMALEH** *N.R. 8-6-47*
2. Firm **Louis Dreyfus & Co.(Overseas) Ltd.** incorporated in New York, organized in 1946 for Far Eastern trade, by Leval & Co. Inc., a New York organization and fully owned by them.
3. Address **2 Broadway, New York 4, N.Y.**
4. Position in Firm **representative**
5. Nature of your business (check) Manufacturer () Merchant () Exporter ()
Importer () Manufacturers Export Agent () Import Agent ()
6. Classes of goods manufactured or handled (Indicate which are exported or imported)
main commodities **(grain, seed, nuts, beans, vegetable oil, cotton, cotton products, jute, jute products, wool, wool products, coal, cement)**
7. Date established predecessor firm/ **1851**
(Leval & Co. Inc. 1940-LDC(Ov.) Ltd. 1946)
8. Capitalization **LD&Co(Over.) Ltd. \$50,000**
Leval & Co. Inc. working capital over \$12,000,000.00
without a ffiliated companies
9. Duration of pre-war business with Japan
Predecessor firm opened offices in 1940
10. Goods bought or sold in Japan (pre-war)
Grain, beans, seed, cotton
11. Approximate annual volume of business with Japan (pre-war)
About \$5,000,000.00

*Elmaleh,
Lucien
Joseph*

- 2 -

12. What cities in Japan do you plan to visit? **Tokyo and Osaka/Kobe**

13. List names and location of pre-war subsidiaries, branches or resident agents in Japan.

Louis Dreyfus & Co., Osaka
Louis Dreyfus & Co., Tokyo

14. Purpose of proposed visit. (Explain in some detail. Use separate sheet if you wish) **Study the possibility of shipments of our above mentioned commodities and of opening a branch of LD&Co (Overseas) Ltd., New York.**

I hereby certify that the information given above is true to the best of my knowledge and belief.

LOUIS DREYFUS & CO. (Overseas) LTD.

(Signed) _____

(Title) _____

[Signature]

President

Date **July 8 1947**

Even though this application is acted upon favorably, you must be in possession of a valid American passport, application for which must be made in the usual manner through the nearest Clerk of the Federal or State Court or the Passport Agent at New York or San Francisco.

LOUIS DREYFUS & CO. (OVERSEAS) LTD.

TWO BROADWAY
NEW YORK 4, N. Y.July 15, 1947. *DJR*
file
*Shaw*U. S. Department of Commerce,
Empire State Bldg.,
New York, N. Y.

Gentlemen:-

Attention: Mr. Ford

With reference to our application for permission to Mr. Lucien Elmaleh to go to Japan on behalf of this corporation, which is controlled by Leval & Co. Inc., New York, we wish to draw your attention to the following:

Leval & Co. Inc. was incorporated in New York on June 17, 1940, and is one of the leading grain and flour exporting firms in the United States. Its directors are Messrs. Leval, Stern, Kayaloff and Simon and its officers Messrs. Leval, President, Stern, Vice-President, Kayaloff, Treasurer and Dorie, Secretary, all American citizens. Its affiliation for the development of Far Eastern trade was incorporated on June 12, 1946, in the State of New York, under the name of Louis Dreyfus & Co. (Overseas) Ltd., and it has branches in Shanghai and Manila and an agency in Tientsin, and is contemplating the opening of a branch in Tokyo. The directors of Louis Dreyfus & Co. (Overseas) Ltd. are Messrs. Leval, Stern and Kayaloff, and the officers the same as Leval & Co. Inc., the latter owning all outstanding stock of its subsidiary.

We are at your disposal for any further information required in this matter and would greatly appreciate anything you can do in order to expedite it.

Respectfully yours,

LOUIS DREYFUS & CO. (Overseas) Ltd.
Leval

JK-HC

carded - File
DIVISION OF
PROTECTIVE SERVICES
to Mr Black
SEP 8 1947
10/10/47 - MEW
DEPARTMENT OF STATE

endorsing 29 Hodgeboom Ave.
Eau Claire, Wisconsin

September 4, 1947

Mr. Albert E. Clattenburg
Chief, Special Projects Division
Department of State
Washington, D.C.

894.1111/9-447

Dear Mr. Clattenburg

Enclosed is a letter which was forwarded
to me from the Division. I don't know how
Mr. Black obtained my name and the matter
does not appear to be one to be handled in DS.

Sincerely yours,
Walter Hibbard

CS/V

FILED
OCT 29 1947

DCR	Gen Unit
	<i>egm</i>
	<i>egj</i>

OCT 22 1947

894.1111/9-447

George W. Black
Barrister and Solicitor
Notary Public

304 Victoria Street
Kamloops, B.C., Canada
25th August 1947

*Rec'd by RCN
9/7/47
Ackn'd to DS
7/4/47
RCN*

Mr. R. E. Hibbard,
Room 721A.
515. 22nd St. N.W.
Department of State,
Washington 25. D.C.

Dear Sir:-

*7-30-47 (new)
Reh*

Re Chosaku Oishi.

On 29th July I wrote to you regarding a permit for the above to ship merchandise to Japan of the weight of 2500 pounds approximately, cubic measurement 85 cubic feet approximately. I would be glad to know if there is any possibility of this permit being forwarded at an early date.

Re Kaemon Fukusaka.

Since I wrote to you about Oishi I have had another request from Kaemon Fukusaka of Kamloops, B.C. who is also being repatriated to Japan and wishes to obtain a permit for 5000 lbs. of merchandise of the cubic measurement of 170 cubic feet approximately. I shall be glad to hear from you regarding this matter. also.

Yours truly,

G. W. Black

GWB/J

File 899.111/9-447

DOB Ter Unit
.....
.....
.....
.....

28

OCT 22 1947

In reply refer to
DS 894.111/

894.111/9-447

My dear Mr. Black:

I refer to your letter of August 25, 1947 addressed to Mr. Richard E. Hibbard, formerly of the Department of State, requesting assistance in obtaining permits for Chosaku Oishi and Kaemon Fukusaka, respectively, to ship merchandise to Japan. With regard to Mr. Oishi, reference is also made to your letter of July 29, 1947 addressed to Mr. Hibbard and your letter of July 3, 1947 addressed to the United States Commercial Company. The latter communication was referred to this Department. I regret that there has been a delay in replying to your letters.

It appears from the information contained in your letters that Mr. Oishi and Mr. Fukusaka wish to obtain permission to ship merchandise into Japan for commercial purposes. This Department understands that such permission is not being granted at the present time, except in the case of imports essential to the economy of Japan. In the event, however, that the merchandise which Mr. Oishi and Mr. Fukusaka desire to ship is considered to be in that category, it is suggested that they apply direct to the military authorities in Japan for the necessary permits. The military authorities may be reached at the following address:

Headquarters, Supreme Commander for the
Allied Powers, Tokyo, Japan
Foreign Trade Division, Economic
and Scientific Section,
APO 500,
Care of Postmaster, San Francisco,
California.

CS/V

In the event that Mr. Oishi and Mr. Fukusaka wish to ship to Japan their own personal effects or those of their respective families,

they may be

Mr. George W. Black,
304 Victoria Street,
Kamloops, B. C., Canada.

DCR Gen Unit
[Handwritten initials and lines]

894.111/9-447

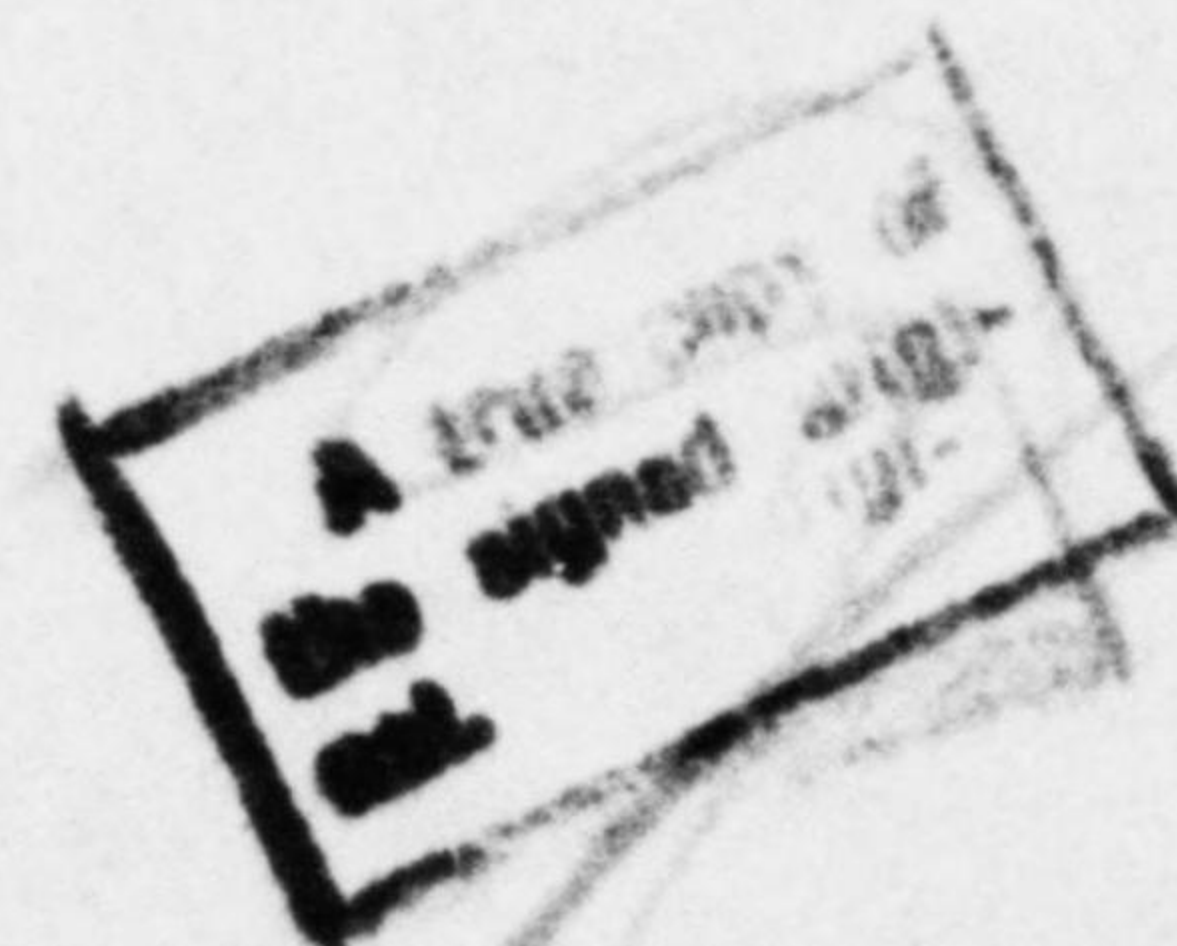
- 2 -

they may be interested in the information contained in the "Information Sheet Concerning Baggage and Effects", three copies of which are enclosed. The regulations set forth in the Sheet are applicable to Japanese nationals in the United States, not in an internee or a deportee category, whose voluntary repatriation to Japan is approved by this Department. The military authorities in Japan have indicated that no limitation has been placed on the amount of baggage which such Japanese nationals may take with them, except that it must be for their own personal use and must be in conformity with the export regulations of the United States Department of Commerce. In addition to the latter regulations, certain additional pertinent information will be found in the information sheet mentioned above.

Sincerely yours,

W.F.C.
Walter F. Chappell
Acting Assistant Chief
Division of Protective Services

Enclosure:
Information Sheet,
(3 copies).



OR *W.F.C.*

506 21 1947

DSI

1681

OCT 22 1947

UNCLASSIFIED

To the

American Consular Officer in Charge,
Vancouver, British Columbia, Canada.

894.1111/9-447

The Secretary of State informs the American Consular Officer in Charge that Mr. George W. Black, 304 Victoria Street, Kamloops, B.C., Canada has requested the Department's assistance in obtaining permits for Chosaku Oishi and Kaemon Fukusaka to ship merchandise to Japan. It is understood that Mr. Oishi and Mr. Fukusaka are Japanese nationals planning to depart from Canada for repatriation to Japan.

In this connection the Consular Officer in charge is requested to forward to Mr. Black the letter which is enclosed.

Enclosure:

To Mr. Black,
of even date.

DCR Gen Unit

egm
egf

A stamp: A stamp must be signed and dated.

JK
DE
JK

CS/V

894.111/

OCT 15 1947 P.M.

OCT 16 1947

DS:MEWolberg:MMCC

ICB

10/10/47

OCT 21 1947 P.M.

894.111/9-447
W.S.C.

INCOMING AIRGRAM

DEPARTMENT OF STATE DIVISION OF COMMUNICATIONS AND RECORDS TELEGRAPH BRANCH

AIRGRAM

1695

24 1947

cards DIVISION OF PROTECTIVE SERVICES

From: American Embassy, Rome (Consular Section)

SEP 15 1947

Dated: September 5, 1947

Rec'd: Sept. 15 1947 8:15 AM

UNCLASSIFIED DEPARTMENT OF STATE

Secretary of State, Washington.

re A-963, September 5, 1947. *nc*

Refer Department's A-417 of August 18, 1947. Unable to carry out instructions particularly last sentence second paragraph without copy of Circular No. 8 issued August 30, 1946 by Supreme Commander for the Allied Powers at Tokyo since Embassy requested to advise Italian Foreign Office to place in Sister Assunta R. Prestorillo's passport "same information as required under paragraph 7b of Circular No. 8". This circular not in Embassy's files and persistent inquiry of Army MTOUSA echelons here and by long distance telephone ineffectual since circular reported not in their files.

DUNN
jfh

File No. 811.11
Liammond:dre

3
Z
ACTION DS
INFO
DC/R

2

894.1111/9-547

MAY 20 1948

FILED

PERMANENT RECORD COPY.—This copy must be returned to DC/R central files with notation of action taken.

CB

UNCLASSIFIED

A- 417

August 18, 1947

AMBASSY,

ROME.

Department is informed that military authorities in Japan have granted permission for Sister Assunta R. Prestofilippo, stated to be residing at Victor Grotta Perfetta, Rome to enter Japan for missionary work; military authorities have also indicated that detailed information is forthcoming re: shipment of household goods and food authorized for her. Latter information not yet received.

Department's files appear to contain no adverse information concerning subject; if no such information is available to Embassy and if, as Department presumes, subject is an Italian national planning to transit United States en route Japan, case may be handled without further reference to Department. Italian Foreign Office should be given information contained in first paragraph above. In this connection refer PSS 867 and 868 of January 17, 1947. In accordance with paragraph 2a of Circular No. 8 issued on August 30, 1946 by the Supreme Commander for the Allied Powers at Tokyo, inform Italian Foreign Office that it should place in Sister Assunta's passport a statement indicating that she has been cleared by the Supreme Commander for the Allied Powers for entry into Japan and containing same information as required under paragraph 7b of Circular No. 8. Aforementioned statement will serve in lieu of military permit. No exit permit required for her departure from United States for Japan.

Suggest that upon arrival United States subject communicate with Mr. Martinez, Italian Embassy at Washington who has been informed of this case. When information mentioned in second sentence of this airgram is received, it will be given to Mr. Martinez and, if subject has not already arrived in the United States, forwarded to you.

DS:MEWolberg:MA:erk

VD

FC

SE

NA

8/1/47

UNCLASSIFIED

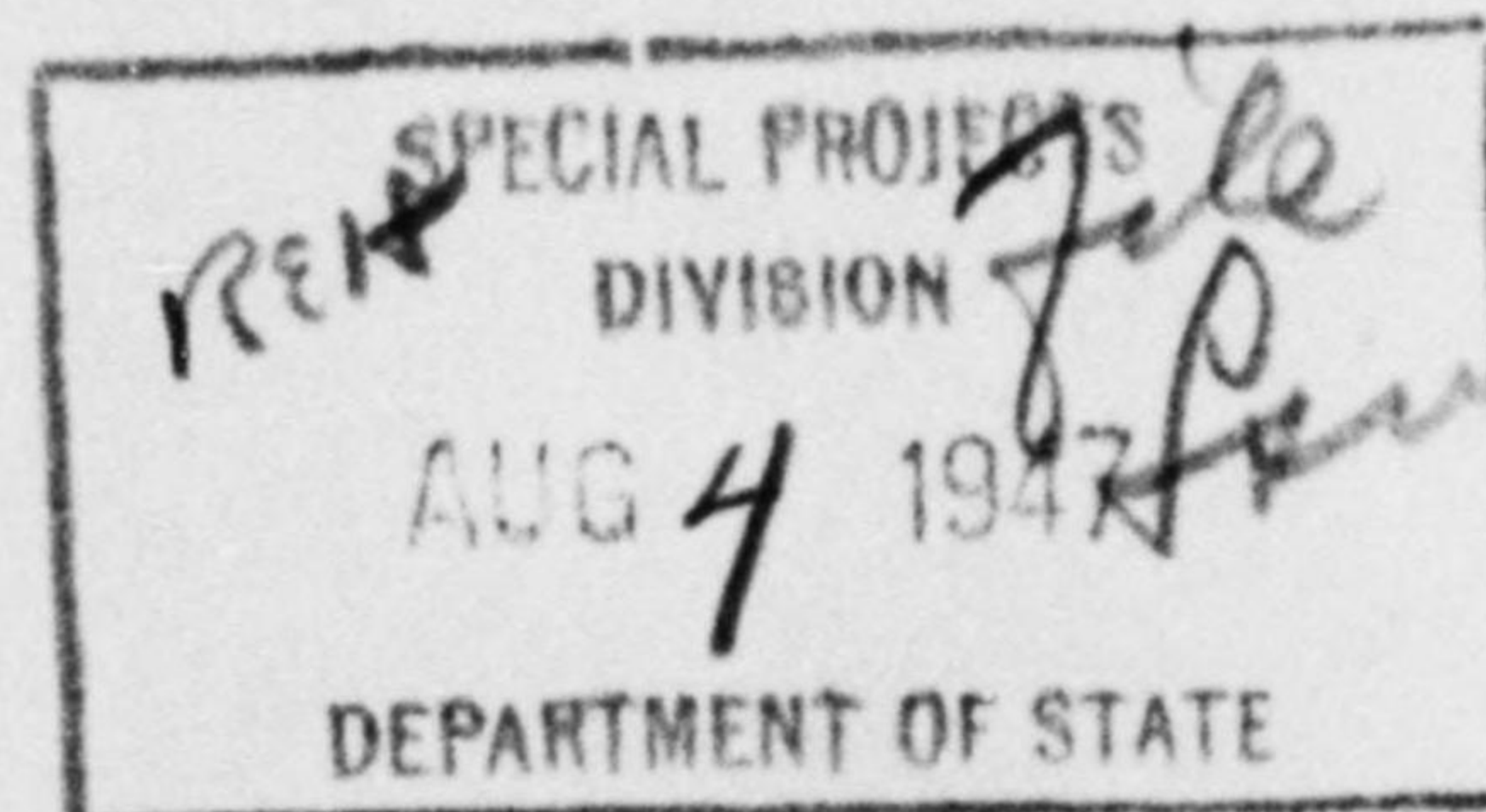
DEPARTMENT OF STATE

DC/R~~SPECIAL DIVISION~~
Division of Protective Services

August 1, 1947

MEMORANDUM FOR THE FILES

A check with VD (Miss Flinn), FC (Miss Jenkins), ES (Miss Zarger) and with DC/R (Mr. Smiraglia searched the records since 1940) reveals no correspondence regarding Sister Assunta R. Prestofilippo.



MW
DS:MEWolberg:MA *KCB*

~~M E W~~

*File
Lam*

DEPARTMENT OF STATE
— TELEPHONE
Memorandum of Conversation S

DATE: July 25, and
July 29, 1947

SUBJECT: Telegram No. Z-49375 of June 5, 1947 from CINCPAC,
Tokyo to War regarding permission for seven
missionaries to enter Japan.

PARTICIPANTS: Mrs. Flickinger, Military Permit Section,
Civil Affairs Division, War Department,
Miss Wolberg, SPD.

COPIES TO:

*Airgram to Rome
memo for files
8-1-47
mew*

1-1493

Upon receiving a memorandum dated July 7, 1947 from Dublin regarding the case of the Reverend Joseph Francis O'Brien, Miss Wolberg called Mrs. Flickinger to ask whether the Military Permit Section had any knowledge of the above-mentioned telegram. After searching her files Mrs. Flickinger indicated that the telegram had been received in her Section but that they had not yet been able to give the information to the State Department. She indicated that there would be no objection to our informing the interested persons that they had been granted permission to enter Japan, without waiting for a communication from the Military Permit Section. She also stated, however, that a memorandum regarding the seven persons mentioned above would be forthcoming from the Military Permit Section.

In answer to her inquiry, Miss Wolberg was informed that there was no time limit on the validity of the permission granted to the persons mentioned in the cable under reference. Mrs. Flickinger stated that when the letter mentioned in the last sentence of the cable was received, SPD would be informed.

MW
SPD:MEWolberg:rjt

7/29/47

WAR DEPARTMENT
CLASSIFIED MESSAGE CENTER
INCOMING CLEAR MESSAGE

[COPY:SPD:rjt]

From: CINCFE Tokyo Japan

To: War (JCS BMCE)

Nr: Z 49375

5 June 1947

Necessary assurances have been received and entry Japan as missionaries is recommended for the following named individuals who may be reached at the addresses following their names:

Reverend Joseph F O'Brien, Saint Columban Society,
Naran Co Meath, Eire.

Sister Assunta R Prestofilippo, Victor Grotta Perfetta,
Rome Italy.

Shiro Kunihiro,
Ronald Wesley Olover,
Charles Gilbert Oliver,
Verneita Oliver,
Ernestine Gill, General Conference of Seventh Day Adventists Takoma Park, Washington 12 DC.

Request they be issued military permits for entry Japan where applicable and furnished surface transportation to Japan on space available revenue basis. Letter will follow by air mail detailing shipment of household goods and food authorized for these individuals.

End

ACTION: JCS (Comdr Millett)

MC IN 51778

(5 Jun 47)

DTG 050619Z

WS

UNCLASSIFIED

File
DLR

Anglian to Rome
re: Sr. Assunta R.
Prestofilippo
5/1/47 - M
(Other cases
handled
separately)

DS
↓
DC/R

WAR DEPARTMENT
WAR DEPARTMENT SPECIAL STAFF
CIVIL AFFAIRS DIVISION
WASHINGTON 25, D. C.

Personnel and Training Branch

5 Sept. 1947

MEMORANDUM FOR Mr. Hutchison :

3

Theater clearance has been received this date for the travel of the following to Japan:

Heinz Kruse's case being handled separately by DS. MW

Louise M. De Bellefonds, Anna-Marie De Suzyot,
Heinz Kruse

Remarks: The first 2 may be reached at
Manhattenville College, West 133 Street Convent Ave.,
New York City.

Rev. Kruse's address is Cologne, Stolzetrasse 1 A,
Germany

They may be furnished surface transportation on
revenue basis to Japan

Upon receipt of application from your office, War Department Military Permit will be issued.

894.1111/9-547

CS/A

File
12-31-47

DIVISION OF
PROTECTIVE SERVICES
SEP 11 1947
DEPARTMENT OF STATE

DCR - GEN. UNIT
MAR 19 1947
G. P. LYNCH
Colonel, GSC
Military Permit Section, CAD, WD
Cat. sev

894.1111/9-547

DS

*file
Linn*

SEP 24 1947

7/4/9

894.1111/9-547

Preto-filippo

CS/V

UNCLASSIFIED

226

To the

Officer in Charge of the American Mission,
Rome..

The Secretary of State refers to the Embassy's airgram no. A-963 of September 5, 1947 in reply to the Department's airgram no. A-417 of August 18, 1947 regarding permission for Sister Assunta R. Presto-filippo to enter Japan for missionary work.

In view of the information contained in the Embassy's airgram under reference there is enclosed one copy each of Foreign Service Serial Nos. 667 and 668 of January 17, 1947.

Enclosures:

Foreign Service
Serial Nos. 667 and 668.

DCR - GEN. UNIT	
Encl.	<i>mv</i>
By	<i>[Signature]</i>
Date	<i>[Signature]</i>

A COPY OF THE ABOVE IS FILED

SEP 23 1947

MW
DS:MEWolberg:MMCC

9/19/47

894.1111/9-547

J.P.M.

FORM DS-322
7-18-46

3967

OUTGOING TELEGRAM

CLASSIFICATION

INDICATE

Collect

Charge Department

Department of State

UNCLASSIFIED

Charge to

Washington

Louis Dreyfus & Co., (Overseas) Ltd.,
2 Broadway,
New York 4, New York.

File

SEP 18 1947

DS
DCR

US URGENT

PLAIN

BILLED

SEP -- 1947

AMERICAN CONSUL,

SHANGHAI (Kiangsu) CHINA.

1572

EIGHTEEN

Permission granted by military authorities for Lucien Joseph Elmaleh, representative of Louis Dreyfus & Co., Shanghai, to enter Japan between Sept. 16 and 30 for period of 21 days.

Inform Elmaleh and French rep. Shanghai of foregoing. As indicated para 9a SCAP Circular 8, August 30, 1946 (See FSS 667, Jan. 17) inform French rep. he should give Elmaleh statement in English indicating clearance by SCAP for entry Japan and containing same info required under para 7b, Circular 8. Aforementioned statement will serve in lieu of military permit. Two standard passport photographs, 1 1/4" by 1 3/4", required for entry.

894.1111/9-647

CS/A

894.1111/9-647

DISTRIBUTION
DESIRED
(OFFICES ONLY)

GC
W-min

DS:MEWolberg:MMCC

ACTING

9/17/47

hoveit
(2214)

ACCEPTANCE DESK

SEP 18 AM 11 56

DCT

CR CLEARANCE

SEP 18 1947

STANDARD FORM NO. 64

Office Memorandum • UNITED STATES' GOVERNMENT

DATE: September 10, 1947

TO : VD
FROM : PD - Mrs. Shipley
SUBJECT: Case of Lucien Joseph Elmaleh

Tel to Shanghai
9/17 - New
Carded file

ALS
DCIR
Lenn

There are attached for appropriate action by VD two letters, Department of Commerce certificate and a military permit concerning the proposed travel of Lucien Joseph Elmaleh to Japan. His company has been notified of this action.

RUTH SHIPLEY

R.S.

FW 894.111/9-647

MPE
R

VISA DIVISION
EXIT PERMIT UNIT

1947 SEP 12 PM 2 00

RECEIVED
DEPARTMENT OF STATE

M130-Elmaleh, Lucien Joseph

Spoke to Miss Chabot, French Embassy today. French in Shanghai have already "vised" Elmaleh's passport for entry into Japan but she requested we send the cable, anyway, in case all angles not covered by French rep. at Shanghai. 9/17/47 - MW

-2128-
No. _____

MILITARY PERMIT

issued by the

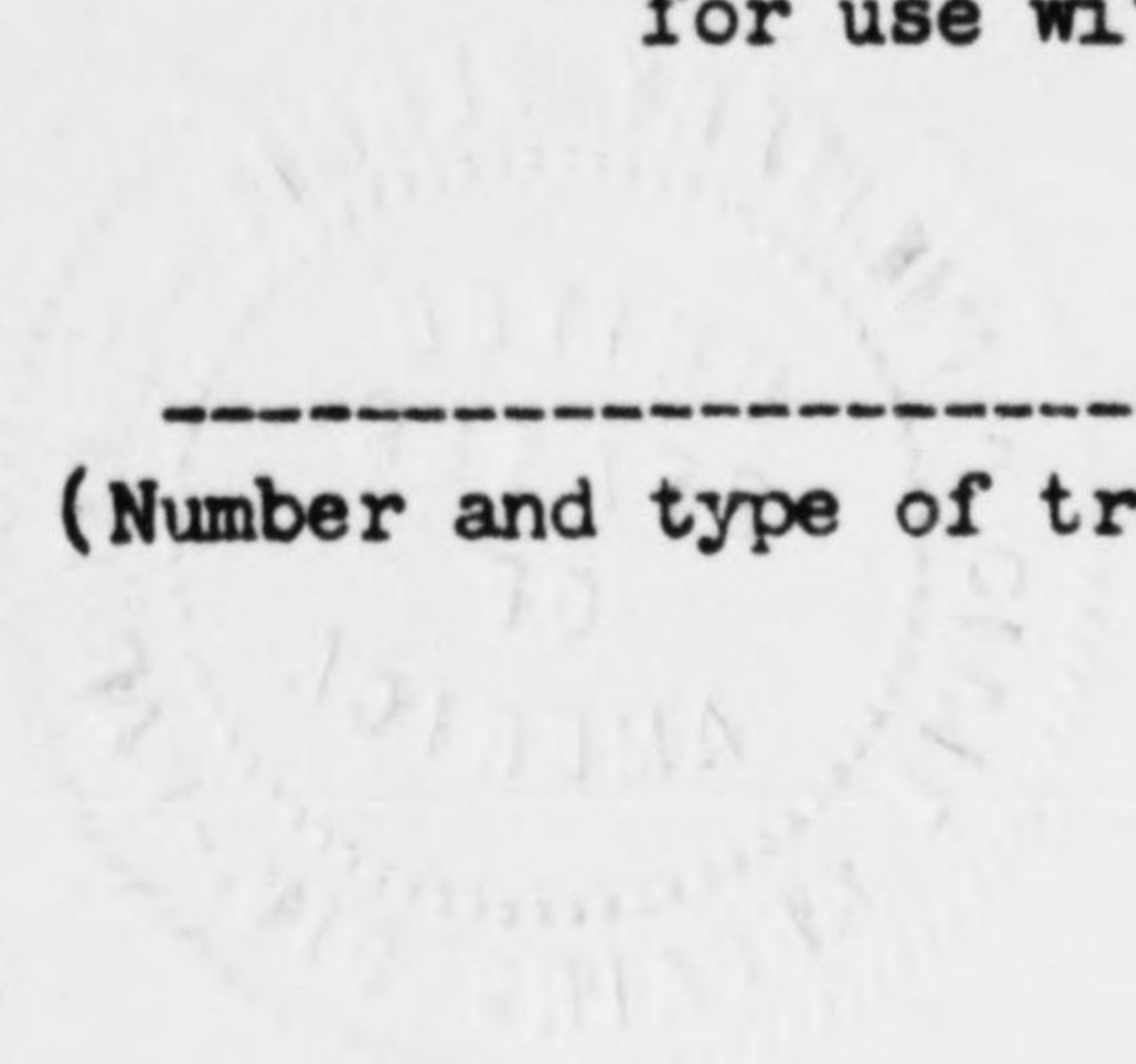
WAR DEPARTMENT

of the

UNITED STATES OF AMERICA

for use with

(Number and type of travel document)



PERMIT TO ENTER OR TRANSIT
JAPAN, OKINAWA, OR AMERICAN
ZONE OF KOREA

ENDORSEMENTS

OBJECT-Japan Traders Quota**

Valid for 21 days stay after date
of arrival**

Two standard passport photographs,
1 1/4 by 1 3/4 required for entry**

Name -----Lucien Joseph Elmaleh-----

This permit is
valid for: ONE RETURN JOURNEY

From 16 SEP 1947

To 30 SEP 1947

Destination ** Military Permit
Office
Japan** WASHINGTON, D. C.

Date 28 August 47

G. P. Lynch
Issuing Officer

G. P. Lynch
Colonel, GSC

De/R

*278
Rush.*

DS

LOUIS DREYFUS & CO. (OVERSEAS) LTD.

TWO BROADWAY
NEW YORK 4, N. Y.

September 6, 1947

*File
Law
DPR*

Passport Division
Department of State
Washington, D. C.

Attention of Mrs. R. B. Shipley

894.111/9-647

Dear Sirs:

With reference to your letter No. M-130 - Elmaleh, Lucien Joseph, dated September 3, 1947, the contents of which we cabled to Mr. Elmaleh in Shanghai, we have just received a cable in reply from Mr. Elmaleh, requesting that the United States Consul in Shanghai be advised by cable of the fact that permission has been granted him to enter Japan between September 16 and September 30, 1947. We would greatly appreciate your kindly cabling this information immediately to the Consulate in Shanghai, as our representative is anxious to visit Japan under the September quota.

As has been previously indicated, Mr. Lucien Joseph Elmaleh is at the present time in Shanghai, where he represents this concern as well as the parent company, Leval & Co. Inc., New York, both incorporated in the State of New York, Louis Dreyfus & Co. (Overseas) Ltd., New York, being an affiliation for Far Eastern business. When applying for the permit, we pointed out that Mr. Elmaleh is a French citizen, bearing Passport No. 124, issued on November 24, 1946 by the Haut-Commissaire du Gouvernement de la République Française in Indochina, and therefore he will not require the issuance of an American passport, but only a visa permitting him to visit Japan.

Kindly advise us of the cost of your cable expenditures in this connection, in order that we may send you our check to cover this.

Respectfully yours,

LOUIS DREYFUS & CO. (OVERSEAS) LTD.

Mayall

JK:LGW

SEP 8 - 1947.

MAY 18 1949

FILED

894.111/9-647

CS/A

WAR DEPARTMENT
WAR DEPARTMENT SPECIAL STAFF
CIVIL AFFAIRS DIVISION
WASHINGTON 25, D. C.

W.S.
(Mr. Walby)

8 September 1947

DC/A

See Memo
DIVISION
PROFECTION
The Files
9-23-47

SEP 16 1947

File

DEPARTMENT OF STATE

MEMORANDUM FOR MR. HUTCHISON

Mr. Williams
left these
2 cases with
Col. Lynch on
9/16/47 - they
are Britishers
traveling
for UN - Col. Lynch
will let us know
when answer
received from SCAP.

Reference your memoranda of 26 August 1947, on the applications of James Keen, Palamadai S. Lokanathan and Dean J. Ashman.

In accordance with Circular #8, dated August 1946, British nationals are to be processed for entry Japan through their own military authorities.

G. P. Lynch

G. P. LYNCH
Colonel, GSC
Military Permit Section, CAD, WD

LAF/et

894.1111/9-847

CS/A

OCT 11 1947

FILED

894.1111/9-847

General Section	
Classified	<i>mr</i>
Recorded	
Cerded	<i>Egt</i>
Revised	

DEPARTMENT OF STATE

~~SPECIAL DIVISION~~DIVISION OF PROTECTIVE SERVICES
DIVISION OF PROTECTIVE SERVICESFile -
SEP 23, 1947

September 23, 1947.

DEPARTMENT OF STATE

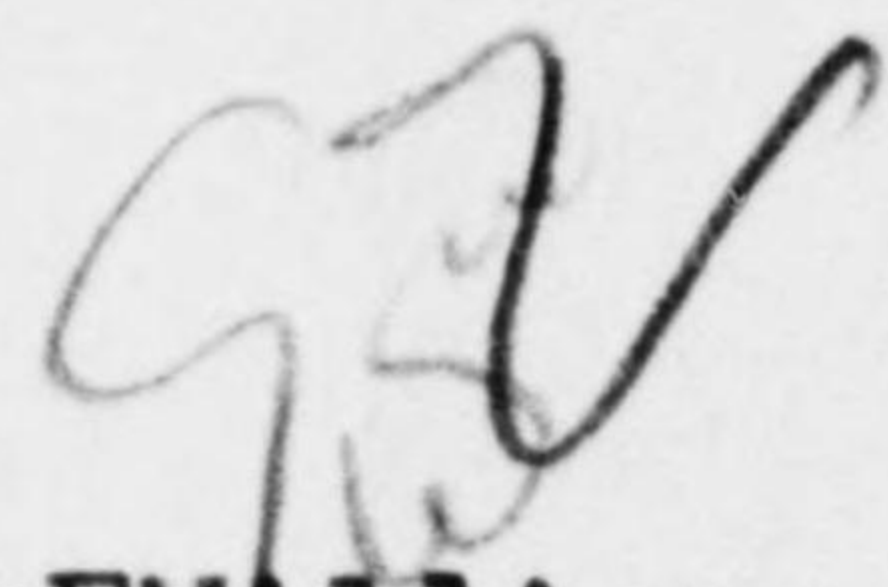
MEMORANDUM FOR THE FILES

SUBJECT: Exit Permit Case of Jean L. Ashman.

Mr. Williams checked with Mr. Weymueller, American President Lines agent in Washington, regarding the Ashman case as outlined in George Ashman's letter of August 11, 1947. It was ascertained (1) that no exit or military permit is required for a British national traveling to Bombay from San Francisco, even though the vessel involved stops at Japan, if the individual does not propose to disembark at the Japanese port; (2) that the passenger list of the MARINE LEOPARD which actually sailed from San Francisco on September 5 carried the names of Mr. and Mrs. George L. Ashman.

Presumably, therefore, the entire matter was straightened out at San Francisco and the Ashmans were able to sail despite their earlier difficulties with the Immigration Service.

Mr. Williams then checked with Mr. Horner of the INS in Philadelphia to ascertain whether a reentry permit had been issued to Mrs. Ashman before her departure from the United States. He described the circumstances and Mr. Horner agreed that there was no reason why the permit should not have been issued. Mr. Horner said he would look into the matter and that (a) if the permit had been issued no further action would be necessary; (b) if the permit had not been issued but the application was on file at Philadelphia he would issue the permit and send it to Mrs. Ashman via the American Consulate at Calcutta; (c) if no permit had been issued and no application received, he would consult again with Mr. Williams with a view to clearing the matter up. It was agreed that if Mr. Horner did not call Mr. Williams on the case within the next few days the whole matter could be regarded as closed and the papers sent to file without action by the State Department.


DS:EWilliams III:erk

70 894.111/9-847

DC/R

WAR DEPARTMENT
WAR DEPARTMENT SPECIAL STAFF
CIVIL AFFAIRS DIVISION
WASHINGTON 25, D. C.

PERSONNEL AND TRAINING BRANCH

9 September 1947

Mr. Walter Chappell
Assistant Chief
Division of Protective Services
Rm 721 - A
515 - 22nd St.,
Department of State
Washington, D. C.

DIVISION OF
PROTECTIVE SERVICES
See airmgram drafted
SEP 11 1947
4/12/47 - *men*
DEPARTMENT OF STATE

Dajkovich, Maria

894.111/6-447

894.111/9-947

Dear Mr. Chappell:

In accordance with telephone conversation between Miss Wolberg of your office and Capt. Keough of this office regarding Maria Dajkovich, copies of memoranda which were sent to Mr. Meyer on the 23rd of January and to Mr. Hutchison on the 13th of August, are inclosed herewith.

In the future, such matters will be referred to your Division rather than the Visa Division.

Sincerely yours,

G. P. LYNCH
Colonel, GSC
Chief, Military Permit Section
Civil Affairs Division, WD

MAY 21 1948
FILED

2 Incls:

- 1 - Cpy of memo to Mr. Meyer (23 Jan '47)
- 2 - Cpy of memo to Mr. Hutchison (13 August '47)

att mr

JEK/tm

DCR - GEN. UNIT	
Ancl.	<i>mr</i>
Rev.	
Cat.	<i>ESW</i>
Dist.	

CS/V

894.111/9-947

C O P Y

23 January 1947

DCR

MEMORANDUM FOR MR. MEYER:

Theater clearance has been received this date for the travel of Mrs. Maria Dajkovich to enter Japan for permanent residence with daughter, Mrs. Andrea Takei, because mother is destitute and dependent upon daughter for support.

Mrs. Dajkovich is a Hungarian national living at Vaci-Utsa 41 Budapest, Hungary.

She plans to travel from Hungary to London and thence to Japan.

It is suggested proper Hungarian authorities be notified that Mrs. Dajkovich is acceptable for permanent residence in Japan.

JOHN R. MILLETT
Commander, USN
Military Permit Secretary

C O P Y

Incl #1

C O P Y

PERSONNEL AND TRAINING BRANCH

DEAR

13 August 1947

MEMORANDUM TO MR. HUTCHISON:

Reference our memorandum of 23 January to Mr. Meyer stating clearance has been received for Mrs. Maria Dajkovich travel to Japan.

Theater Headquarters has now informed us they have information in Tokyo that Mrs. Dajkovich has not been notified of such clearance.

It is again suggested that the Hungarian authorities be contacted and requested to take such action as they deem appropriate to facilitate and expedite her travel to Japan.

JOHN E. KEOUGH
Captain, GSC
Military Permits Section, CAD, WD

C O P Y

Incl #2

Mr. Walker

Dear

National Catholic Welfare Conference

MOST REV. JOHN T. McNICHOLAS, ARCHBISHOP OF CINCINNATI, CHAIRMAN, ADMINISTRATIVE BOARD
MOST REV. MICHAEL J. READY, BISHOP OF COLUMBUS, SECRETARY, ADMINISTRATIVE BOARD

RIGHT REV. MSGR. HOWARD J. CARROLL
GENERAL SECRETARY
REV. PAUL F. TANNER
ASSISTANT GENERAL SECRETARY
REV. PHILIP J. KENNEY
ASSISTANT TO THE GENERAL SECRETARY



NATIONAL HEADQUARTERS
1312 MASSACHUSETTS AVENUE, N. W.
WASHINGTON 5, D. C.
CABLE ADDRESS: ENNSEE

September 9, 1947

Mr. E. B. Hutchison,
Exit Permit Unit,
U.S. Department of State,
515 22nd Street, N.W.,
Room 322,
Washington, D.C.

DIVISION OF
PROTECTIVE SERVICES
SEP 12 1947
DEPARTMENT OF STATE

894.1111/9-947

Dear Mr. Hutchison:

We are submitting herewith application in quintuplicate for exit permit made out by LUCIE DE NERVO known in religion as Sister Marie de Ste. Cesarine, who has now left the address in New York City and has proceeded to 204 Haight Street, San Francisco 2, California, where she is hoping to sail with her companions. We also attach duplicate letters of the Provincial of the Helpers of the Holy Souls which is the Order to which this Sister belongs, explaining why she must proceed to Japan, where she expects to remain two months visiting the mission houses of the Order to Tokyo, Hiroshima, and Yawata.

We shall appreciate being informed when the exit permit becomes available.

Thanking you, I remain,

Very respectfully yours,

Bruce M. Mohler

BRUCE M. MOHLER, Director,
N.C.W.C. Bureau of Immigration.

SW:ccc
Enclosures

This procedure outlined - no exit permit required - despite statement under question no. 9, no permission appears to have been rec'd, Mohler says. No action to be taken till word received from Mil. Permit Section - Mohler says application for permission for her already made in Tokyo - 9/2/47 - Max

MAY 18 1948

FILED

CS/A

894.1111/9-947